



RAHAN

NR. 6 * MARTI, 6 IULIE 2010

ADOLESCENȚA LUI RAHAN





TE TRIMITE ÎN SAFARI

CĂȘTIGĂ O AVENTURĂ ÎN
AFRICAAAAAAA!

Concursul se va desfășura pe o durată de 26 de săptămâni în perioada 1 iunie – 23 noiembrie 2010.
În cadrul concursului vor fi oferite cinci excursii a câte trei persoane în Africa (15 excursii tip safari).

MECANISMUL CONCURSULUI ȘI CONDIȚIILE DE PARTICIPARE

Colecționează cele 26 de cartoane numerotate de la 1 la 26 și trimite-le într-un plic la OP 33, CP 80, București, pentru concursul „Rahan te trimite în Safari”.

15 EXCURSII*
DE NEUITAT

Cumpără în fiecare zi de marți, începând cu 1 iunie 2010, pachetul compus din ziarul „Adevărul” și revista „Rahan”, în care vei găsi următoarele:

În numărul 1 al revistei „Rahan”

⇒ un plic ce conține un pliant cu descrierea pe scurt a mecanismului de concurs și un abțibild cu primul talon de participare la concurs.

În numărul 2 al revistei „Rahan”

⇒ un album pentru colecționarea de abțibilduri cu Rahan și un abțibild

În numerele 3-26 ale revistei „Rahan”

⇒ câte un abțibild în fiecare număr

Suplimentar, în numerele 10, 20 și 25 ale revistei „Rahan”

⇒ câte un abțibild cu Joker, ce poate înlocui orice carton lipsă, dar nu poți utiliza mai mult de 3 cartoane tip Joker.




Adevărul
holding

Expediază toate cele 26 de taloane* diferite, în plicul oferit odată cu primul număr al revistei Rahan, la OP 33, CP 80 București, pentru concursul „Rahan te trimite în safari!” Poți folosi orice alt plic, dar organizatorul concursului suportă taxele postale de expediție numai pentru plicul oferit gratuit împreună cu primul număr al revistei Rahan.

Menționează pe plic sau în interiorul acestuia, citeț, toate datele de contact (nume, prenume, adresa completă din cartea de identitate sau buletin și numărul de telefon) și te înscrii automat în concursul „Rahan te trimite în safari!”.

Desemnarea câștigătorilor se va face prin tragere la sorți. După extragerea plicului câștigător și verificarea condițiilor de participare, vor fi anunțate în ziarul „Adevărul” numele câștigătorilor. În cazul în care primele plicuri extrase nu îndeplinesc condițiile de participare la concurs, stipulate în prezentul regulament, se va continua extragerea până la desemnarea câștigătorilor.

Organizatorii își rezervă dreptul de a modifica, în caz de necesitate, data tragerii la sorți, cu notificare prealabilă, păstrând numărul și valoarea maximă a premiilor oferite inițial.

*Denumim „talon” partea din abțibild care rămâne după declinarea concursului.

*) CINCI EXCURSII A CĂTE TREI PERSOANE FIECARE

Citește regulamentul complet al concursului pe www.aadevurul.ro/concursuri/rahan.html

CUPRINS



PAG. **4**

**TINEREȚEA
LUI RAHAN**

**ADOLESCENȚA
LUI RAHAN**

PAG. **8**



PAG. **49**
ȘARPELE BOA



JOC

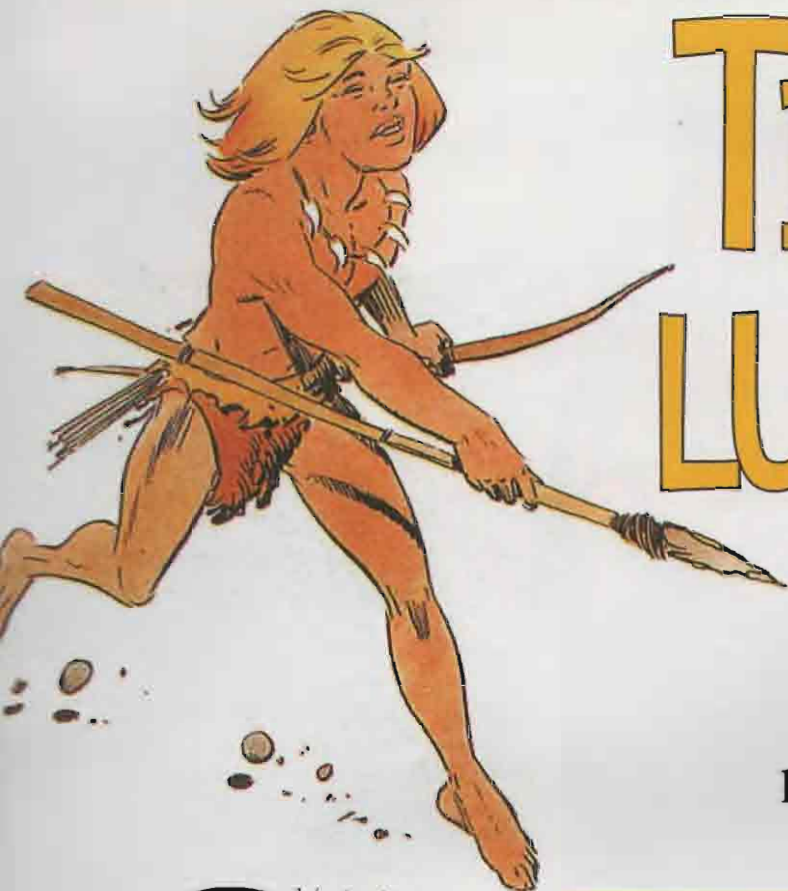
**AJUTĂ-L PE RAHAN
SĂ GĂSEASCĂ
DRUMUL SPRE
MUNTELE
ALBASTRU!**

PAG.

48

PAG. **51**
**DEMONUL
NORILOR**



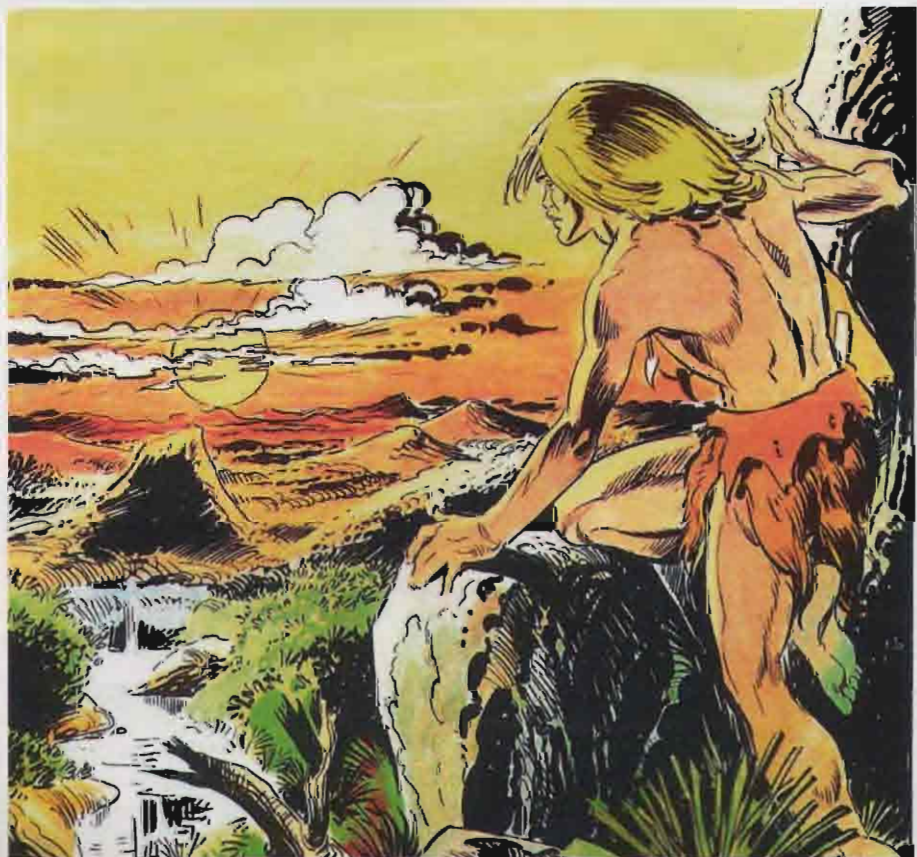


TINERETEȚEA LUI RAHAN

Cu siguranță, Rahan este mult mai cunoscut decât creatorul său grafic, André Chéret, și totuși, fără talentul lui, probabil că acest personaj nu ar fi atins dimensiunea și succesul cunoscute.

Chéret este un desenator realist, care se simte în elementul lui în seriile apropiate de natură, unde își păstrează libertatea de mișcare datorită desenului său suplu și în curbe. Este un autodidact care a experimentat și desenul umoristic, a folosit tehnica laviului pentru afișe, ilustrații, coperte, făcând chiar și benzi desenate „pentru adulți” în revista „Radar”, într-o perioadă în care ele treceau aproape neobservate. În cele din urmă, s-a orientat spre benzile desenate realiste pentru tineri și, după ce a realizat numeroase povestiri grație cărora și-a șlefuit stilul, Editura Vaillant i-a propus prima bandă desenată în serial: „Bob Mallard” – o etapă importantă în cariera unui desenator.

André Chéret s-a născut la Paris, pe strada Montorgueil, pe 27 iunie 1937. Și-a petrecut tinerețea pe arondismentul XIX, pe strada Alphonse Karr. La câțiva ani după nașterea sa,



A început războiul, și, împreună cu surorile sale, a fost plasat la o familie dintr-un cătun din Allier, care nu avea mai mult de cinci-șase ferme. Familia a rămas la un loc, surorile lui aflându-se la ferme vecine. Avea cinci ani și nu știa nici să citească, nici să scrie, dar știa să deseneze. Desena ce vedea și oamenii care l-au găzduit îi puneau desenele în scrisorile trimise părinților lui. Probabil că atunci s-a născut pasiunea pentru desen a micului André Chéret.

Reîntors la Paris, a mers la școală și a descoperit banda desenată din ilustrațiile epocii. Celebrul săptămânal „Tarzan” publica uneori fabuloasele desene ale lui Hogarth și, în „Fetița”, săptămânalul preferat al surorilor lui, André Chéret a citit un serial care l-a marcat prin energia și vigoarea sa – „Durga Rani, regina junglilor” –, desenat de Pellos. Fără

să-și dea seama, el a preluat din aceste două stiluri, dar nimic din desenul lui nu lasă



să se vadă o apropiere de Hogarth sau Pellos, poate doar spontaneitatea mișcării și suplețea conturilor.

În anul 1952, a început să lucreze într-o tipografie, sperând să intre în atelierul de fotogravură. N-a fost să fie, dar, mai târziu, va reuși totuși să-și satisfacă pasiunea pentru desen. A fost angajat de o firmă specializată în publicitate pentru cinema. Aici a deprins tehnicile de pictură și de laviu și a învățat să facă portrete asemănătoare cu originalul, toate aceste lucruri fiindu-i utile mai târziu. Tot atunci a început să lucreze pentru reviste care se adresau femeilor. La acea vreme, acestea apelau foarte des la desenați pentru ilustrarea copertelor sau a romanelor-foleton: „Bonnes Soirées”, „Nous-Deux”, „Intimité...”

Recrutat în anul 1958, în timpul serviciului militar, Chéret va avea șansa să-și înceapă cu adevărat cariera de desenați. A fost trimis în Germania, la Baden-Baden, ajungând în redacția publicației periodice „La Revue des Forces Françaises”, revistă care, mai apoi, își va schimba înfățișarea, adoptând un format mai mic și titlul 5/5 „Forces Françaises”.

Chéret a publicat aici desene umoristice, ilustrații și o bandă desenată (dar cu textele sub căsuțe): „Nicéphore Dupont”. Era vorba despre viața

unui grenadier al lui Napoleon care participa la toate bătăliile împăratului. Aici, Chéret l-a întâlnit pe desenați Pierre Koering și, treptat, s-a format o echipă. Ei l-au adus și pe Giraud care, făcându-și și el serviciul militar, și-a depus candidatura. Profitând de permișile la Paris, cei trei au trimis câteva lucrări, discret, altor editori. Koering l-a adus pe Chéret la Editura Fleurus. Ei i-au furnizat scenariul unei povestiri umoristice, în două pagini, „Paulo și furia rodeo-ului”, care va apărea în „Fripounet”, numărul 21 din 24 mai 1959.

Așa a început colaborarea fructuoasă a lui Chéret cu această editură, unde va realiza, pentru „Coeurs-Vaillants”, numeroase povestiri complete pe 3 sau 4 planșe. Cele mai multe aveau teme istorice sau de actualitate, înainte de a primi, mult mai târziu, în anul 1966, un serial. Este vorba despre aventurile unui pilot, „Karl”, al cărui text era semnat de Jean-Paul Benoît. Totul va dura până în anul 1968, când, din pricina muncii susținute impuse de cealaltă serie a sa, „Bob Mallard”, și de apariția lui „Rahan”, a fost nevoit să renunțe la toate ca să se consacre în exclusivitate acestuia din urmă.

La întoarcerea din armată, în afară de Editura Fleurus, Chéret a încercat și la alte edituri, a lucrat pentru Avant-Garde, Femmes Françaises, a făcut o încercare pentru Mariul și Le Hérisson și a realizat câteva benzi pentru cotidiene: „Sherlock



Holmes", „Les réfugiés", „Kroutchev à Paris"... Dar a colaborat și la „Radar", săptămânal unde ilustrația le oferea cititorilor avizi de senzational imagini șocante care reconstituiau un anume eveniment. Aici l-a cunoscut pe Di Marco, mare specialist al genului.

6 Acesta desena și rețipărea un serial

englezesc care avusese mult succes în „L'Intrépide", editat de Del Duca: „Rock invincibilul". Era vorba despre un gal (în traducere franceză), care luptă împotriva armatei lui Cezar. Când Di Marco a abandonat serialul, în anul 1962, continuarea lui va fi asigurată de Chéret, în paginile revistei „Mireille", unde a ajuns în urma dispariției publicației „L'Intrépide". Tot pentru „Mireille", Chéret a ilustrat aventurile unei stewardese, „Monica" și a semnat câteva povestiri complete. În anul 1962, „Hurrah", o altă publicație a lui Del Duca, s-a transformat în „Télé-Jeunes", încercare de ziar axat pe emisiunile televizate pentru tineri. Chéret a realizat și aici câteva povestiri. Colaborarea sa cu Editura Mondiales ar fi putut dura dacă, într-o zi, nu ar fi desenat, fără nici o intenție, pentru că nu-l cunoștea pe Del Duca, un personaj care semăna cu acesta. Or, în poveste, el era un bandit, un pirat al aerului... și lui Del Duca nu i-a făcut plăcere să se vadă astfel reprezentat. Așadar, Chéret a părăsit, fără prea mari regrete, această editură, pentru că avea mult de lucru pentru editura Vaillant.

În anul 1966, Chéret a colaborat, pentru o scurtă perioadă, cu SFPI (din Chapelle), furnizând ilustrații color pentru o publicație lunară, „Tout le Western", alături de Marcello și Di Marco. Pentru acest editor, el a semnat o adaptare bună, în laviu, a unui foileton TV despre Vidocq.

Între anii 1966 și 1969, Chéret a mai semnat aproximativ zece povestiri complete în publicația bilunară „Francs-Jeux".

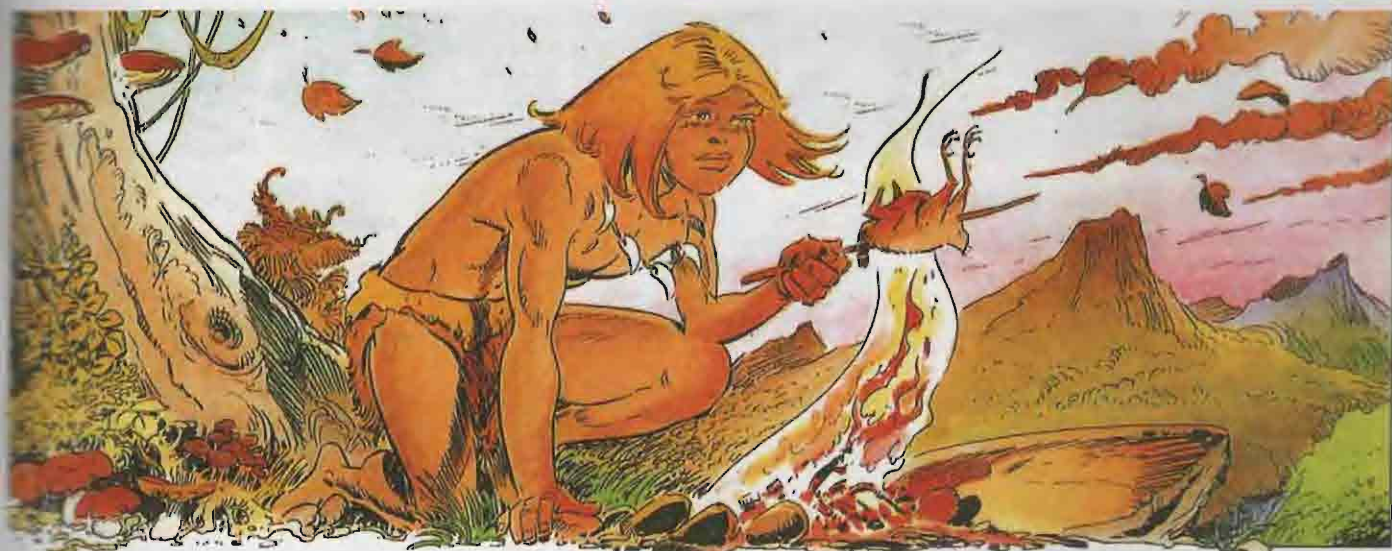
Cea mai mare parte a carierei sale se va derula la Editura Vaillant. Venise deja aici, înaintea satisfacerii serviciului militar, prezentându-i ce lucrase lui Roger Lécureux, la acea vreme redactorul ziarului. Acesta îi arătase o planșă a lui Poïvet, spunându-i să revină atunci când va ști să deseneze la fel. Așadar, Chéret revine în anul 1961 și este testat pe câteva povestiri în trei planșe. „Angoisse sur la mer" apare în numărul 836 din 21 mai 1961, urmată de alte două povestiri complete, apoi de reluarea lui „Bob Mallard".

Va prelua „Rahan" în anul 1969, care îi va aduce în sfârșit succesul. Succes confirmat, pentru că Editura Vaillant va lansa, în anul 1971, o publicație trimestrială „Rahan", care relua primele povestiri.

Cu această ocazie, între episoade sunt introduse pagini de legătură. O nouă serie, bilunară, va urma în 1978, iar în anul 1984, va apărea „Integrale de Rahan", care va dura până în anul 1987. Au fost publicate și câteva albume: un album la Editura Hachette (1973), două albume la Editura Kangourou (1974–1975), cinci albume, la GP Rouge și Or (1980–1981), trei albume, la Editura Medissor-La Frandole (1986–1987).

În anul 1973, în plină glorie a lui Rahan, Chéret a simțit nevoia să încerce altceva, propunându-i lui Greg ideea unui personaj umoristico-realist, „Domino", pentru publicația Tintin. Greg scria scenariile acestui antierou, ale cărui aventuri se situau în perioada Regenței. O nouă reușită – „Domino" va trăi aventuri până în anul 1980, cu un scenariu semnat de Van Hamme, care preluase ștafeta de la Greg.

Între timp, împreună cu Lécureux, Chéret pregătise un proiect de personaj viking pentru publicația „Mickey", proiect îngropat în cele din urmă după diferite încercări, dintre care o reluare, după abandonul lui Lécureux, cu scenaristul Sacha. Cu acesta din urmă, Chéret va realiza axată pe serialul TV „Les Visiteurs de Mercredi", în anul 1978. Din păcate, această publicație va avea o viață scurtă, iar povestea va fi întreruptă. Aceste planșe, cu un sfârșit inedit, au fost reluate într-un album editat de Bédésup, în anul 1980.



În anul 1979, Jean-Michel Charlier, scenarist prolific și autor de succes, a pregătit, pentru „Télé-Star”, adaptarea pentru benzi desenate a lui „Michel Brazier”, care era eroul serialului său televizat „Diamantele președintelui”. Chéret acceptă să o deseneze, dar să povestească în 20 de planșe un foileton de mai multe ore era un pariu imposibil, iar „Télé-Star” a renunțat la proiect. Atunci, Charlier l-a propus publicației „Spirou”, care a acceptat. Va fi doar un singur episod, deoarece Charlier, ca întotdeauna, colindă lumea și își predă scenariile cu picătura... Dar poate că „Michel Brazier” se va întoarce într-o bună zi pentru a trăi noi aventuri!

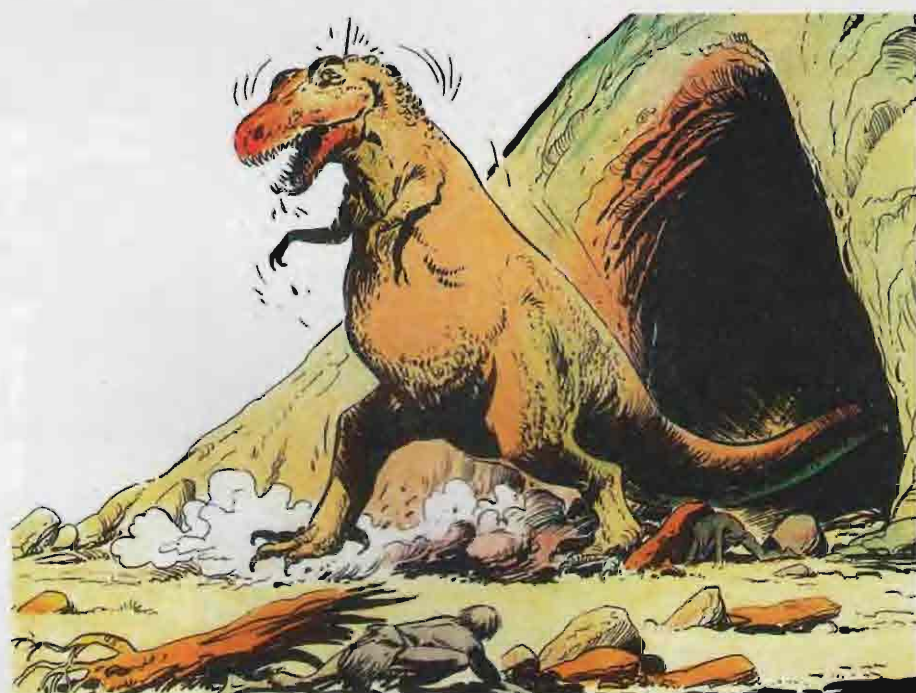
Între timp, „Rahan” a devenit vedeta revistei „Pif Gadget”, iar cererea cititorilor de a se întâlni mai des cu personajul lor favorit în paginile publicației a obligat redacția să-i impună lui Chéret un ritm din ce în ce mai greu de susținut. O perioadă scurtă, desenatorul italian Zamperoni a desenat câteva episoade, apoi s-a încercat înființarea unui atelier. A fost un eșec, pentru că, deși deveniseră niște imitatori buni, desenatorii nu puteau lucra cu cerneală schițele în creion destul de puțin precise ale lui Chéret, iar acesta din urmă pierdea mai mult timp să-și termine schițele decât să le încerce el însuși cu cerneală. A mai încercat o tentativă cu spaniolul Roméro. S-a prevăzut reluarea câtorva episoade, timp în care studioul să se rodeze și să poată produce și el. Chéret chiar a mers în Spania pentru a-i explica lui Roméro tehnica sa de lucru.

În acel moment a izbucnit o neînțelegere privind crearea lui „Rahan” și redacția revistei „Pif Gadget” nu i-a mai trimis lui Chéret texte pentru ilustrat. De acum înainte, ele i-au fost încredințate lui Roméro. Atunci, în așteptarea rezolvării problemei, Chéret a fost obligat să-și caute de lucru în altă parte. Din fericire pentru el, Editura Auzou a lansat o enciclopedie de benzi desenate, și stilul lui Chéret a făcut din nou minuni, îndeosebi cu albumele consacrate preistoriei.

În anul 1983, Chéret a adaptat Gavroche pentru benzi desenate, cu scenariul lui Jean Ollivier, iar în anul

următor, tot pentru același editor, a desenat „A fost odată Noah”, după scenariul lui Claude Gendrot.

În cele din urmă, situația s-a rezolvat cu „Rahan”, și, în 1984, Chéret a reluat seria aventurilor sale în „Pif Gadget”. Era perioada de expansiune a albumelor, dar această editură nu avea o politică editorială în acest sens, în ciuda câtorva încercări, iar autorii lui „Rahan” au hotărât să accepte oferta Editurii Novedi. De acum înainte, această editură va tipări noile aventuri ale lui „Rahan”. Apoi, în anul 1992, Editura Soleil Productions a reeditat în întregime seria, rezultatul aflându-se în mâinile voastre.



ANOTIMPURILE VENEAU ȘI TRECEAU,
FIECARE CU MISTERELE
LUI...

RAHAN

LEIUE VREMURILOR SĂLBATICE

COPACII ÎȘI PIERD FRUNZELE
ȘI PIELEA LOR SE CRĂPĂ
PRECUM CEA A BĂTRÂNILOR
VÂNĂTORI CARE URMEAZĂ SĂ
AJUNGĂ PE „TĂRAMUL
UMBRELOR”!

ADOLESCENȚA LUI RAHAN

...DAR COPACILOR LE
CRESC MEREU FRUNZE
NOI. DARE COPACII NU MOR
NICIODATĂ?

VIATA...
MOARTEA...
TIMPUL CARE
TRECE...

O MIE DE ÎNTREBĂRI
ÎL FRĂMÂNTAU PE
TÂNĂRUL RAHAN...
DAR MISTERUL CARE
ÎL OBSEDA CEL MAI
MULT ERA CEL AL
SOARELUI!

DARE DE CE
RAHAN, CARE TE
URMĂREȘTE DE
ATĂTA TIMP...

...NU-ȚI GĂSEȘTE
NICIODATĂ ASCUNZĂTOAREA
DE FOC? DE CE TE STINGI ÎN
SPATELE ORIZONTULUI ȘI TE
APRINZI DIN NOU
DE CEALALTĂ
PARTE A
ȚINUTULUI?!

NIMENI NU AR FI PUTUT, ÎN
ACESTE VREMURI STRĂ-
VECHI, SĂ RĂSPUNDĂ LA
ACESTE ÎNTREBĂRI... ȘI
ADOLESCENTUL ÎȘI CONTI-
NUA CEA MAI AGITATĂ,
CEA MAI AVENTUROSĂ
DINTRE CĂUTĂRI...

DAR ȘI CEA MAI
SOLITĂRĂ! PENTRU
CĂ, ÎN ACEA VREME A
ADOLESCENȚEI
SALE, RAHAN FUGEA
DE „CEI CE MERG ÎN
PICIOARE”!

RAHAN ÎI
DISPREȚUIA ȘI ÎI
URA PE OAMENI!

...PENTRU CĂ, ÎN LUTA LUI CONTINUĂ PENTRU SUPRAVIEȚUIRE, SE LOVISE DE PEA MĂLTE ORI DE EGOISMUL ȘI OSTILITATEA TRIBURILOR...

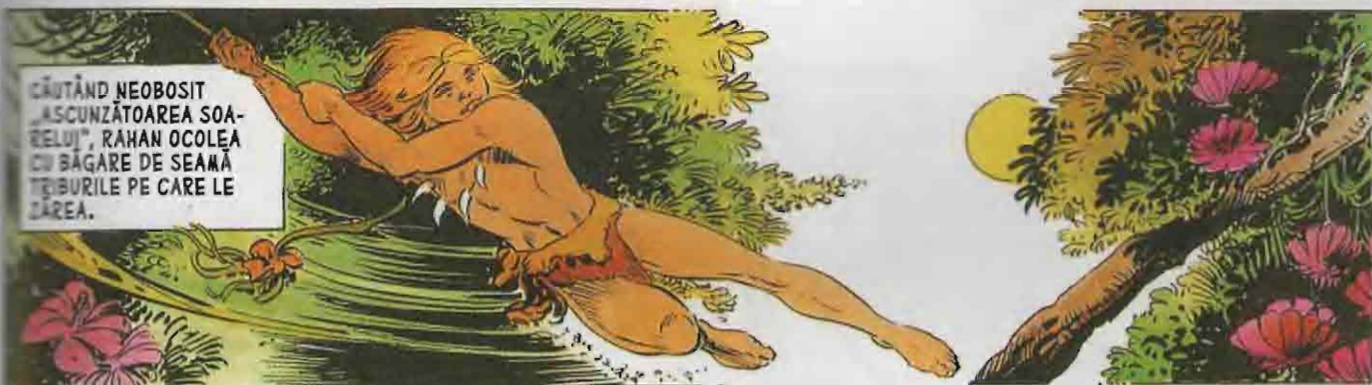


CRAÔ SE ÎNȘELAI
„CEI CE MERG ÎN PICIOARE”
SUNT DOAR NISTE
MĂIMUȚE CU PIELĂ
NETEDĂI ȘI...



...RAHAN A
ÎNȚĂLNIT „PATRU-
MĂINI” MAI PUTIN
NERECUNOSCA-
TOAREI

CĂUTÂND NEOBOSIT
ASCUNZĂTOAREA SOA-
RELUI, RAHAN OCOLEA
CU BĂGARE DE SEAMĂ
TRĂBURILE PE CARE LE
CĂREA.



EL YANA DOAR
CĂȚ SĂ SUPRA-
VIEȚUIASCĂ,
AȘA CUM ÎL
ÎNVĂȚASE CRAÔ
CEL ÎNȚELEPT.

APOI ÎȘI
RELUĂ
DRUMUL SPRE
NECUNOSCUȚ.



ÎNTR-O ZI,
RAHAN NU SE
YA MAI TEME DE
SULIȚELE DE FOC
DIN CERI...



DRUM CARE ERA ÎNȚRERUPT DOAR DE FURIA
CERULUI... TUNETE... FULGERE... ULTIMĂ
MÔȘTENIRE A TEMERILOR SALE DE COPIL...

RAHAN NU
SE YA MAI TEME
DE NIICI

APOI ÎSI RELUA DRUMUL PLIN DE AVENTURI, CU COLIERUL CU YIRTUȚILOR LA GÂT, ÎNARMAT DOAR CU BEȚE DE BAMBUS SAU ARCURI RUDIMENTARE...



I SE ÎNTÂMPLA DESEORI SĂ VISEZE LA ACEL MINUNAT CUȚIT DE FILDEȘ CU CARE ÎL AMENINȚASE, MAI DEENULT, CĂPETENIA TRIBULUI RĂULUI*.

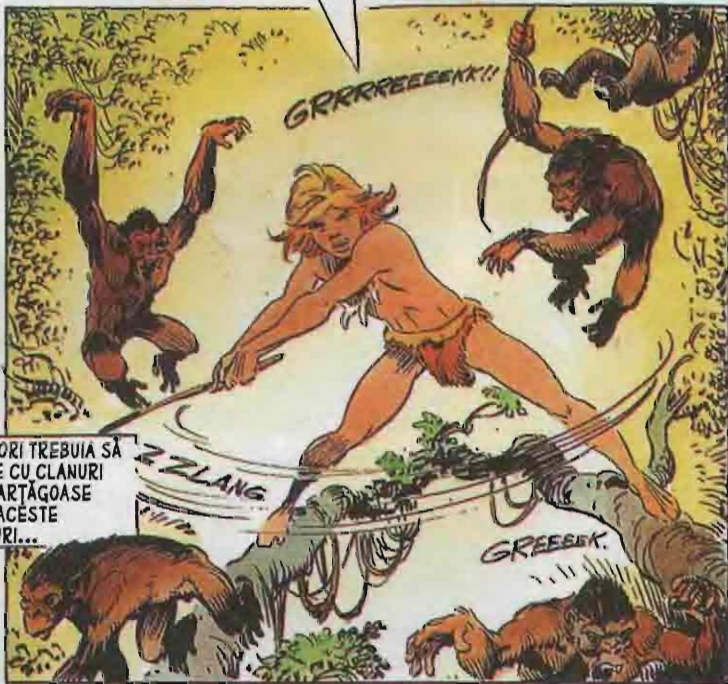


* CITEȘTE „COPILĂRIA LUI RAHAN”.

IMPERIUL VERDE AL AGILELOR „PATRU-MĂINI” DEVENISE TERITORIUL SĂU ȘI SE MIȘCA PRIN EL CU O UȘURINȚĂ VIMITOARE.



DAR UNEORI TREBUIA SĂ SE LUPTA CU CLANURI FOARTE ARTĂGOASE PENTRU ACESTE CULCUSURI...

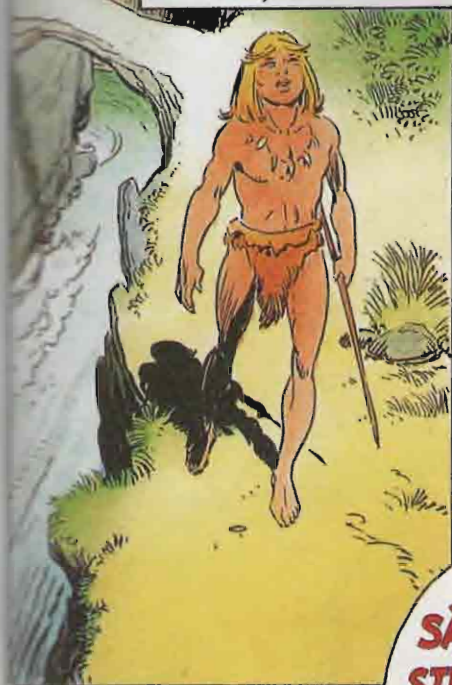


...DE UNDE ÎI PLĂCEA SĂ CONTEMPLA ȚINUTURILE ÎNȚINSE, PANĂ UNDE PUTEA AJUNGE CU PRIVIREA...

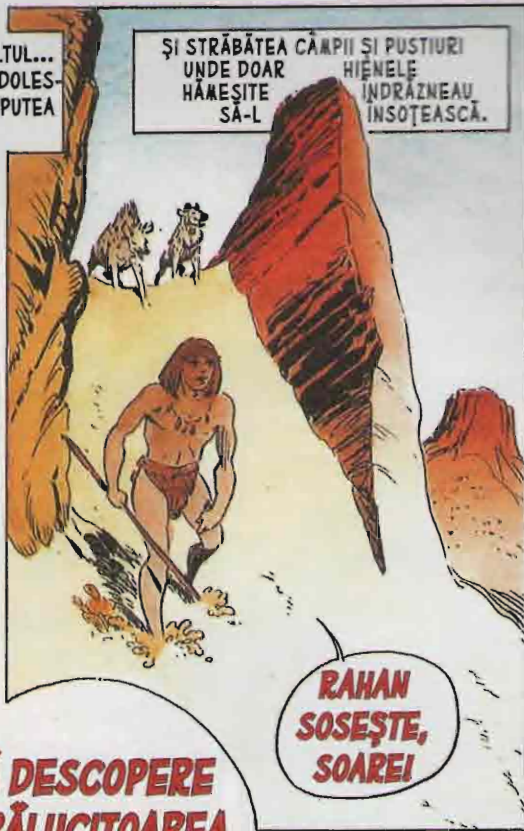


OARE DE UNDE VIN RĂURILE?... DE CE APELE LOR CURG TOȚ TIMPUL ÎNTR-O SINGURĂ DIRECȚIE? ȘI ÎNCOTRO SE DUC?

ȘI AȘA TRECU UN ANOTIMP, APOI UN ALTUL...
COPILUL DE ALTĂDATĂ DEVENISE UN ADOLESCENT
PUTERNIC, PE CARE NIMIC NU-L PUTEA
ABATE DE LA ȚINTA SA.



ȘI STRĂBĂTEA CÂMPII ȘI PUSTIURI
UNDE DOAR HIENELE
HĂMEȘITE SĂ-L
INDRĂZNEAU
INSOȚEAȘĂ.



**RAHAN
SOSEȘTE,
SOAREI**

**SĂ DESCOPERE
STRĂLUCITOAREA
ASCUNZĂTOARE
A SOARELUII**

...EL ÎȘI CROIA
DRUM PRIN PENU-
BRA PĂDURILOR
DESE ȘI UMEDE...



**RAHAN
SOSEȘTE,
SOAREI**

...EL ESCALADA
FALEZE, UNDE
NICI CELE MAI
AGILE „PATRU-
RĂINI” NU SE
AVENTURASERĂ
VREODATĂ...



**RAHAN
SOSEȘTE,
SOAREI**



...EL TRECEA PESTE RÂPE ȘI
HĂURI, SĂREA PESTE PRĂPĂȘTII
FĂRĂ FUND...



**RAHAN
SOSEȘTE,
SOAREI**

NUMAI RĂURILE ADÂNCI ÎL OBLIGAU LA NESFĂRȘITE
OCOLIȘURI...

HMI OARE DE CE
RAHAN NU ȘTIE SĂ SE
„TĂRASCĂ PE APĂ” PRE-
CUM „TRIBUL RĂULUI”?



DAR ERA MULT PEA
INDRĂZNET ȚĂ SĂ NU
ÎNCERCE SĂ INOATE...
ÎNSĂ ACEASTĂ TENTATI-
VĂ FUSESE JĂLNICĂ.

VIAQUEE!
OODOAAH...
VLOUFF!



SCĂPASE DE CRO-
CODILII VICLENI
CARE TĂȘNISERĂ DIN
STUFĂRIȘ...

AAAAH

SCHLANK!



ÎNTR-O BUNĂ ZI,
RAHAN SE YA „TĂRI PE
APĂ” LA FEL DE BINE
CĂ YOI, „PIEI-TĂBĂCITE” I
ȘI POATE CHIAR
MAI BINE!

ACEA ZI ERĂ DEPARTE, IAR
EL CONTINUA MULT TIMP
SĂ NEARGĂ DE-A LUNGUL
RĂURILOR...



...PROFITĂND DE CELE
MAI MICI YADURI ȘI ALTE
TRECERI NATURALE...

RAHAN NU
SE YA DES-
CURAJA
NICIODATĂ,
SOAREI

RAHAN
SOSEȘTE,
SOAREI



DECI UNEORI VOIA SĂ SE APPRO-
PTE, CONTINUA SĂ-I OCQLEASCĂ
PE MĂTORII PE CARE II
DINTEA ÎN CALE...

HAI CU SIGU-
RANȚĂ CRAO, N-AR
FI FOARTE MĂNDRU
DE RAHANI

SOARELE... ȘI ASTA ÎI PUNEA LA ÎNCERCA-
RE PUTEREA DE ÎNTELEGERE, PĂREA SĂ SE
RETRAGĂ PE MĂSURĂ CE RAHAN CREDEA
CĂ SE APROPIE DE EL...

SĂ FIE OARE
O ȘIRETENIE A
„SPIRITELOR
RELE”?

NU!

NICI SPIRITELE „BUNE”,
NICI CELE „RELE” NU
EXISTĂI CRAO SPUNEA
MEREU:

PENTRU TOATE
EXISTĂ O EXPLI-
CAȚIE!

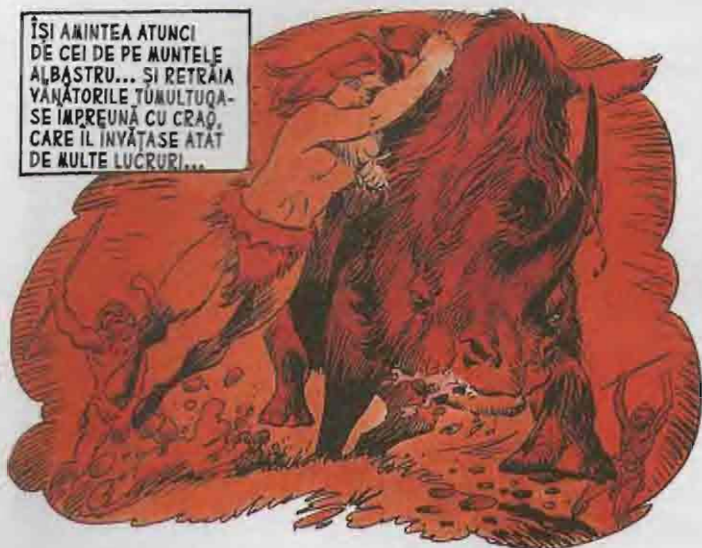
DAR CE EXPLICAȚII
POT FI DATE ATĂTOR
MISTERE?

DE PILDĂ,
PLOAIA,
FURTUNILE!

ȘI FURIA MUN-
TILOR GOI PE
DINAUNTRU...

...CARE ÎI AMINTEAU MEREU DE ACEA NOAPTE TRAGICĂ,
CÂND ÎNTREG TRIBUL ÎVI PIERISE!

ÎȘI AMINTEA ATUNCI DE CEI DE PE MUNTELE ALBASTRU... ȘI RETRĂIA VĂNĂTORILE TUMULTUOASE ÎMPREUNĂ CU CRAO, CARE IL ÎNVĂTASE ATĂT DE MULTE LUCRURI...



RAHAN SE GÂNDEA DIN NOU LA SHAWA CEA BĂTRÂNĂ, CĂREIA ÎI SPUNEA „TAWA”, ȘI CARE PĂRĂSISE DE BUNĂ VOIE TRIBUL PENTRU A NU FI O POVARĂ... „TAWA”, CARE NU MAI FUSESE GĂSITĂ NICIODĂTĂ!



TAWAI TAWA, TU, CARE L-AI FĂCUT PE RAHAN SĂ MURMURE PRIMELE CUVINTE! TU, CARE L-AI ÎNVĂȚAT SĂ FACĂ PRIMII PAȘII
RAHAN TE IUBEA ATĂT DE MULȚ, TAWAI



ADOLESCENTUL ȘTIA...



...FOARTE BINE ÎN CE ÎMPREJURĂRI FUSESE GĂSIT, ADOPTĂȚ, CRESCUT DE CRAO...

ȘI NUMELE LUI YA FI **RAH-HANK... FIUL VITEJILOR!**



ȘI TOTUȘI...

MAI RĂMÂNEA O TAINĂ...



CRAO A SPUS ÎN TOT-DEAUNA CĂ DESCOPERISE „HANKII”, UCISI DE „GORAKI” CU TOPOARELE ÎNSĂNGERATE ÎN MÂINI...

DAR CÂND RAHAN S-A DUS ÎN ACELE LOCURI UNDE MURISERĂ „HANKII”, N-A GĂSIT DECÂT NIȘTE SULIȚE!

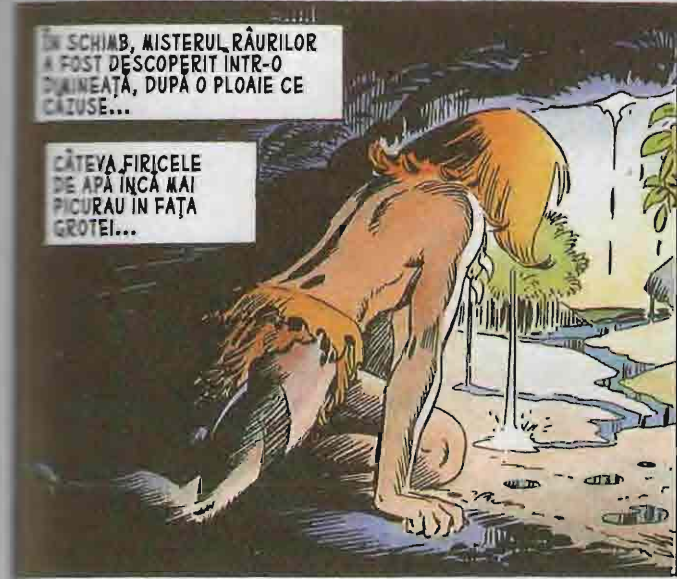
...DE CE SPUSESE CRAO CĂ VĂZUSE TOPOARE?!

IAR ACUM, CÂND CRAO ȘI TAWA MURISERĂ, ACEST MISTER NU YA FI NICIODĂTĂ DESLUȘIT! DOAR DACA...



ÎN SCHIMB, MISTERUL RĂURILOR
A FOST DESCOPERIT ÎNTR-O
DUMINEAȚĂ, DUPĂ O PLOAIE CE
CĂZUSE...

CĂTEVA FIRICELE
DE APĂ ÎNCA MAI
PICURAU ÎN FAȚA
GROTEI...



...ȘI SE UNEAU ÎN RĂULEȚE MAI MARI CARE, LA RÂNDUL
LOR, SE ROSTOGOLEAU SPRE UN IAZ...

**RAHAN
ÎNȚELEGE.**

TOATE RĂULE-
ȚELE FORMEAZĂ
RĂURILE...



...ȘI RĂURILE
FORMEAZĂ FLUVIILE
CARE, PROBABIL VOR MURI
UNDEVA... ÎNTR-UN TERITO-
RIU FĂRĂ SFÂRȘITI?

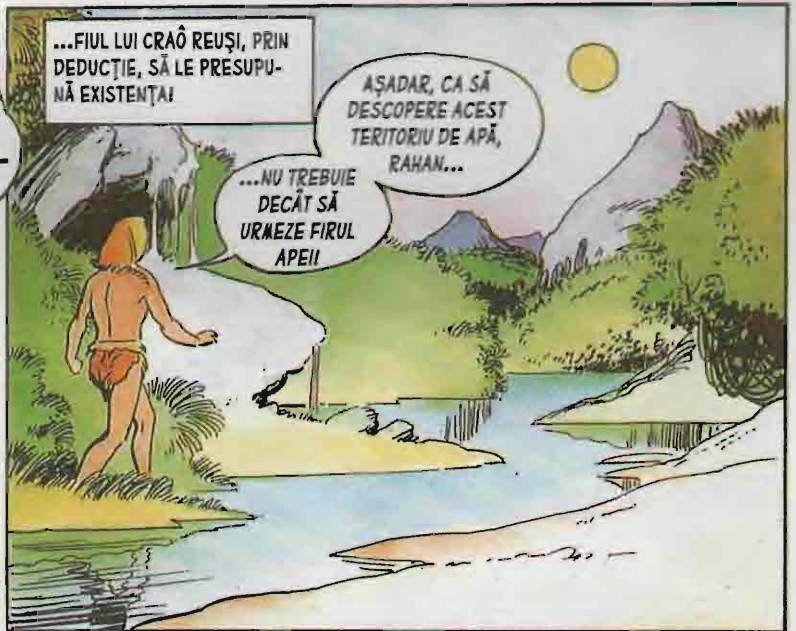
ASTFEL, DEȘI NU ȘTIA
NIMIC DESPRE FLUVII
ȘI OCEANE...



...FIUL LUI CRAÔ REUȘI, PRIN
DEDUCȚIE, SĂ LE PRESUPU-
NĂ EXISTENȚAI

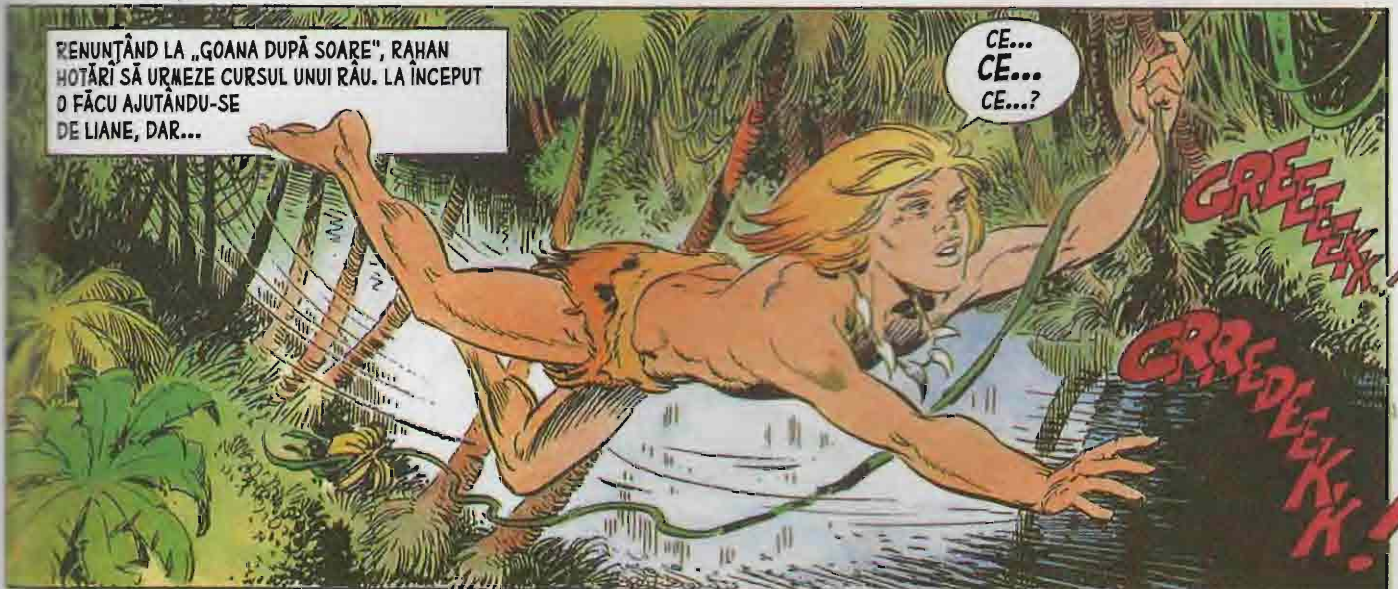
AȘADAR, CA SĂ
DESCOPERE ACEST
TERITORIU DE APĂ,
RAHAN...

...NU TREBUIE
DECÂT SĂ
URMEZE FIRUL
APEII



RENUNȚÂND LA „GOANA DUPĂ SOARE”, RAHAN
HOTĂRI SĂ URMEZE CURSUL UNUI RĂU. LA ÎNCEPUT
O FĂCU AJUTÂNDU-SE
DE LIANE, DAR...

CE...
CE...
CE...?



UN ÎNDEAN MÂNASE LA
REVOLTĂ POPORUL CELOR
„PATRU-MĂINI” ȘI...

HAAA!
?

...TOATE TRIBURILE
ADUNATE ÎL ATACĂRĂ
PE INTRUS...

RAHAN NU YREA SĂ
YĂ OCUPÉ TERITÓRIUL,
„PATRU-MĂINI”!... EL...

...E DOAR ÎN
TRECERE...
ȘI...

AAAAA...

ȘI RAHAN
NU ȘTIE SĂ SE
TĂRĂȘCĂ
PE APĂ!

FIUL LUI CRAŢ GĂSISE, DIN
INSTINCT, POZIȚIA POTRIVITĂ
PENTRU A PLONJA.

CORPUL SĂU
DESPICĂ
APA CA O
SĂGEATĂ,
APROAPE
FĂRĂ SĂ
ÎMPROASTE
STROPI ÎN
JURUL LUI

...DEȘCHISE OCHII ȘI URĂĂ CEVA EXTRA-
ORDINAR... PENTRU PRIMA OARĂ ÎN VIAȚA
LUI, RAHAN AJUNGEA SUB APĂ, ÎNTR-O
CIUDATĂ LUME VERZUIE...

CE...
ĂĂĂ...
CE...

...O LUME ÎN CARE PLUTEA ÎN MOD CIUDAT, ÎN CARE
CHIAR SE PUTEA MIȘCA...

DACĂ RAHAN NU
ȘTIE „SĂ SE TĂ-
RASCĂ PE APĂ”...

...EL O
POATE
FACE SUB
APĂ!

RAHAN ÎȘI ȚINU RESPIRA-
ȚIA, DAR, DEODATĂ, SIMȚI
CĂ NU MAI ARE AER...

...ȘI, TOT DIN INSTINCT,
ÎMPINSE CU PICIOARELE
PE FUNDUL APEI, AVAN-
TANDU-SE
SPRE
SUPRAFAȚĂ...

RAAAHAA!

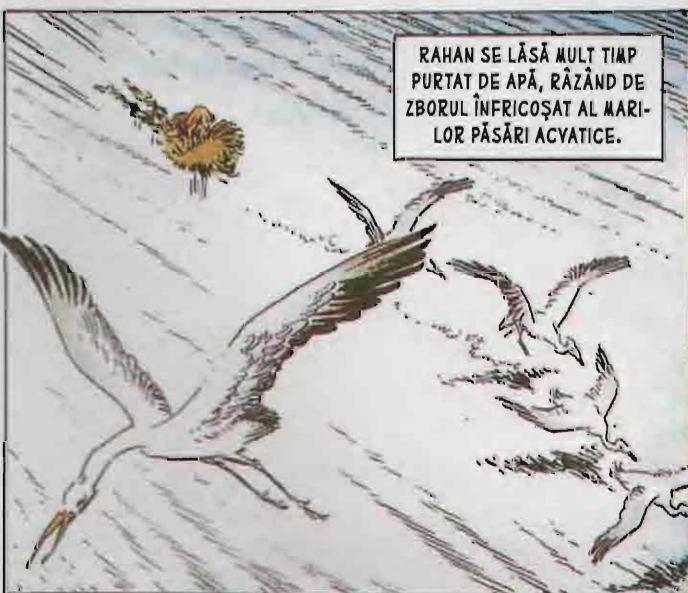
RAHAN ÎȘI STRIGĂ VICTORIA
NEAȘTEPTATĂ ASUPRA RĂULUI

...DAR

AARRG!

CA SĂ NU SE ÎNECE, FIUL LUI
CRAO SE AGĂȚĂ DE TRESTIILE
DIN APROPIERE.

ÎNCĂ NU TE BUCURA,
RAHANI DOAR AI AYUT
NOROȚI... ÎNCĂ N-AI
ÎNVINS RĂUL!



LA PUȚIN TIMP
DUPĂ ACEEA...

HMI CRAO AR FI
RĂS CU SIGURANȚĂ
DE ACEST ARCI ȚAR
ȚINTELE SUNT ATĂT DE
UȘOARE!

PEȘTII CARE
URCAU LA
SUPRAFAȚA APEI
ERAU ACUM LA
INDEMNĂ

PRIMA SĂGEATĂ ÎȘI
NIMEREȘTE ȚINTA!

RAAAH!
AAA...

STRIGĂTUL LUI RAHAN
SE TERMINĂ ÎNTR-UN
GEAMĂT DE CIUDĂ.

PEȘTELE DISPĂRUSE ÎN ADĂN-
CURI... CU SĂGEATĂ CU TOTI

HMI CA SĂ ADUC
PEȘTELE LA MINE, AR
TREBUI SĂ ADUC
SĂGEATA!

...ȘI CA SĂ ADUC
SĂGEATA, AR TREBUI
S-O LEGI

...ȘI PUNEA IMEDIAT ÎN PRACTICĂ
ACESTE DEDUCȚII.

...ASTFEL, CA ÎNTO-
DEAUNA, RAHAN OBSERVA,
CUGETA, DEDUCEA...

DE ACEEA, A DOUA
SĂGEATĂ ÎȘI LĂ
ZBORUL LEGĂTĂ DE
O LIANĂ SUBȚIRE...

RAAAHAA!!

DE DATA
ASTA, REUȘI
SĂ ADUCĂ
PÂNĂ LA EL
PĂSTRĂVUL
MULT DORIT.



ÎN ACEL MOMENT, STRIGĂTE PUTERNICE STĂRNIRĂ ECOURILE PĂDURII.

OARE... OARE CE SE ÎNTÂMPLĂ?

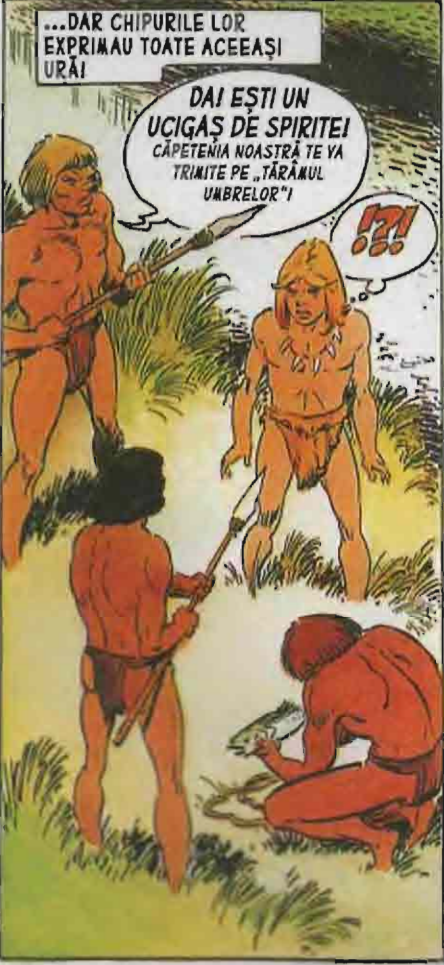
TREI VĂNĂTORI SE NĂPUSTEAU SPRE EL.



AI TORTURAT ȘI AI UCIS UN SPIRIT AL RĂULUI ACEST SACRILEGIU MERITĂ MOARTEA!

UN SPIRIT?... ACEST PEȘTEI?

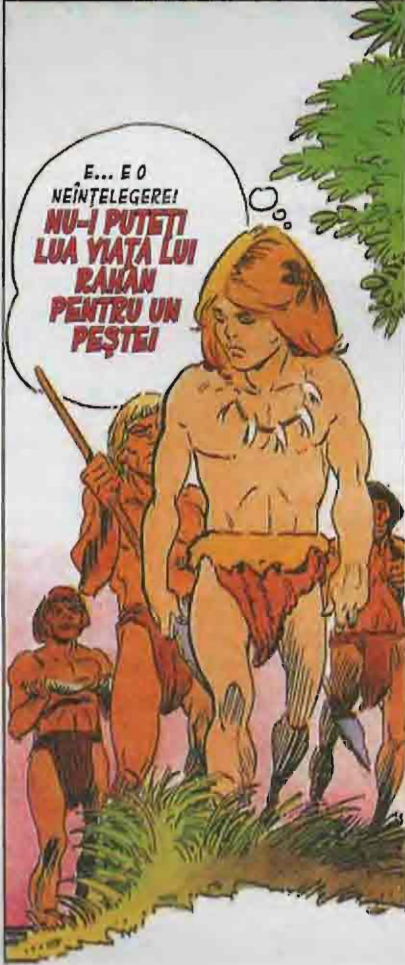
ÎN MOD CIUDAT, UN BĂRBAT ERA BLOND, ALTUL ERA BRUNET, IAR AL TREILEA, ROȘCAT...



...DAR CHIPURILE LOR EXPRIMAU TOATE ACEEAȘI URĂ!

DAI EȘTI UN UCIGAȘ DE SPIRITE! CĂPETENIA NOASTRĂ TE VA TRIMITE PE „TĂRĂMUL UMBRELOR”!

!?!



E... E O NEÎNȚELEGERE! NU-I PUTETI LUA VIAȚA LUI RAHAN PENTRU UN PEȘTE!



RAHAN VA SPUNE CĂ ÎI ERA FOARTE FOAME, IAR CĂPETENIA LOR VA ÎNȚELEGE!

AUUU!

MERGI, „UCIGAȘ DE SPIRITE”!

SPERAND SĂ FIE IERTAT, RAHAN SE ÎNȘELA AMARNIC...

ADOLESCENTUL AVEA ACUM O SENZAȚIE STRANIE
DE... CEVA CE MAI TRĂISE O DATĂ...

OARE RAHAN A MAI
FOST PE ACEST
TERITORIU?
NU I E IMPOSIBIL!

CRAŢO NU-I DĂDEA VOIE SĂ DEA
TÂRÇOALE ÎN JURUL RĂULUI... ŞI
RAHAN NU A FOST NEASCUL-
TĂTOR DECĂT O SINGURĂ DATĂ.

* CITESTE: „COPILĂRIA
LUI RAHAN”.

IAR RAHAN A FOST
ASPRU PEDEPSIT,
PENTRU CĂ „TRIBUL
RĂULUI” L-A CAPTU-
RAT ŞI L-A DAT LA
SCHIMB PE CARNEI

OOOH!

O ÎNTÂMPANARE INCREDBILĂ ÎL
ADUSESE DIN NOU LA „TRIBUL
RĂULUI”, DUŞMANII DIN
TOTDEAUNA AI „TRIBULUI
MUNTelui ALBASTRU”.

RAHAN RECUNOŞTEA ACEL SAT
UNDE FUSESE CAPTURAT PE CÂND
ERA DOAR UN „PUI DE OM”.

AM ADUS UN
„UCIGAŞ DE
SPIRITE”!

CĂPETENIA IEŞI DIN
COLIBĂ.

„PĂR-DE-PAIE”,
„PĂR-DE-FOC” ŞI
„PĂR-DE-NOAPTE”
SUNT CEI MAI
STATORNICI APĂRĂTORI
AI SPIRETELOR
RĂULUI!

FAIMOSUL CUȚIT DE
FILDEȘ, AL CĂRUI
POSESOR DEVENEA DE
NEÎNFRÂNT, CUM SPUNE
LEGENDA, STRĂLUCEA
LA BRĂUL BĂRBATULUI...



...HO... CĂPETE-
NIA TRIBULUI RĂU-
LUI... RAHAN ÎL
RECUNOAȘTEI...
EL... EL ÎNCĂ
MAI POARTĂ
CUȚITUL SĂU!

...CĂRE PĂREA SĂ-ȘI
AȘTEPTĂȘI EL...

NU ESTI TU CEL CARE,
MAI DEMULT, A ZĂDĂRNI-
CIT CAPCANA PE CARE
O PREGĂTISEM PENTRU
„TRIBUL MUNTELUI AL-
BASTRU”? NU ESTI TU
FIUL ACELUI CĂINE
PE NUME CRAO?



RAHAN SIMȚI INSULTA CA PE O LOVITURĂ DE
BICI... EL SCĂPĂ DIN PRINSOAREA CELOR
TREI ȘI ATACĂ...



VLANNG!!
AAOOOK!!

RAHAN NU VA LĂSA
PE NIMENI SĂ MUR-
DĂREASCĂ NUMELE
LARELUI CRAOI

AR FI TREBUT
SĂ-ȚI TAI LIMBA PE
YREMURII...
DAR...

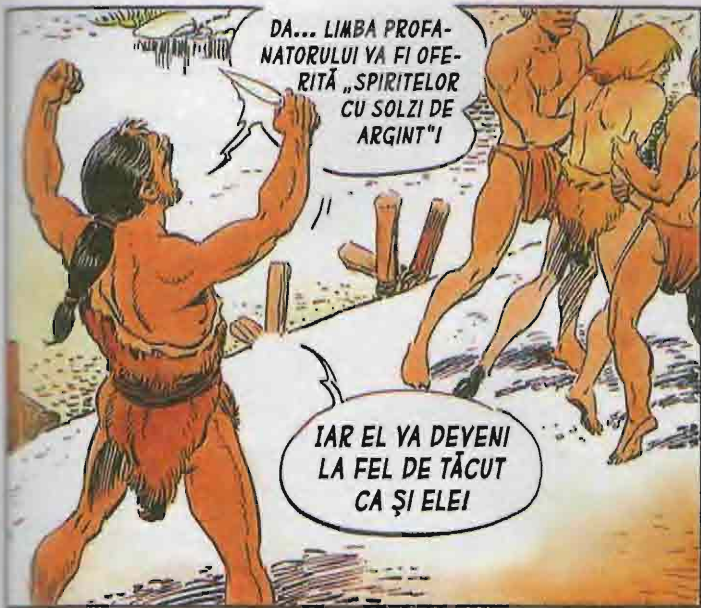


...PENTRU
CĂ SPIRI-
TELE RĂULUI
TE-AU ADUS
AINE, NIMIC

LA
NU E
PIERDUT

LIMBA TI
VA FI DATĂ
ÎNTR-UN
MOMENT
LA RĂSĂRITUL SOarelui





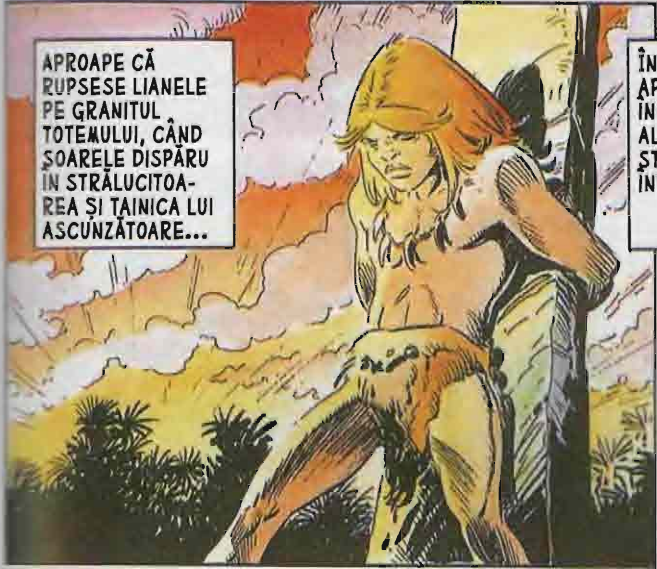
DA... LIMBA PROFANATORULUI VA FI OFERITĂ „SPIRITELOR CU SOLZI DE ARGINT”!

IAR EL VA DEVENI LA FEL DE TĂCUT CA ȘI ELEI



RAHAN A FOST LEGAT DE TOTEA, LA MARGINEA SATULUI.

RAHAN VA SCAPA ASA CUM A KAI FACUT-O ȘI ALTĂ DATĂ!



APROAPE CĂ RUPSESE LIANELE PE GRANITUL TOTEMLUI, CÂND SOARELE DISPĂRU ÎN STRĂLUCITOAREA ȘI TAINICA LUI ASCUNZĂTOARE...



ÎN LOCUL LUI APĂRU LUNA, LA ÎNCEPUT CU ȘFIALĂ, APOI LUĂ ÎN ȘTĂPĂNIRE CERUL ÎNTUNECAT...

GATA!... RAHAN E LIBER!



RAHAN AR FI PUTUT PĂRĂSI SATUL ADORMIT... DAR...

CUTTUL DE FILDEȘI... CUTTUL CARE TE FACE DE NEÎNFRĂNTI

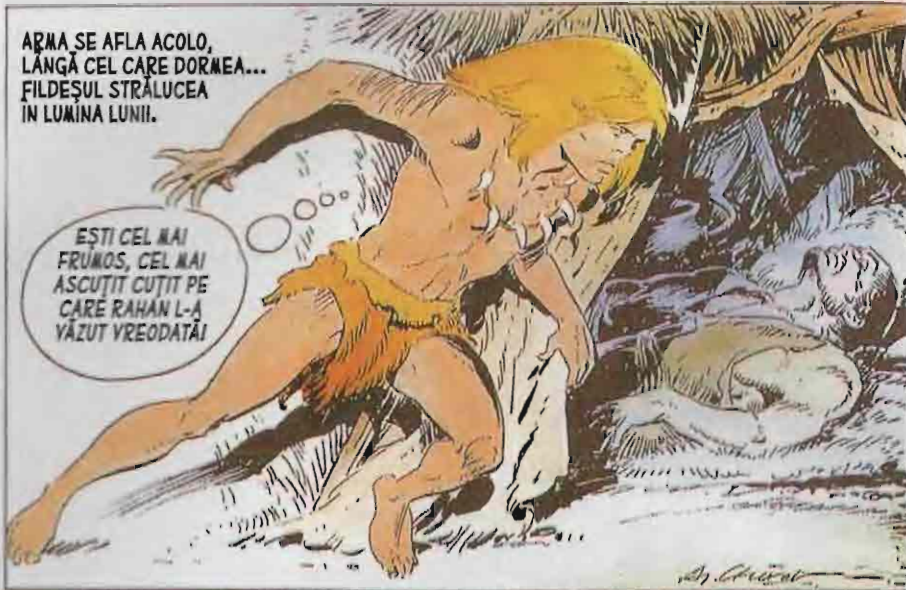
RAHAN ÎL YREAI



EL PUTEA PĂȘI LA FEL DE TĂCUT CA O UMBRĂ... NIMENI NU-L AUZI STRECURANDU-SE ÎN COLIBA CĂPETENIEI.

ARMA SE AFLA ACOLO,
LĂNGĂ CEL CARE DORMEA...
FILDEȘUL STRĂLUCEA
IN LUMINA LUNII.

ESTI CEL MAI
FRUMOS, CEL MAI
ASCUȚIT CĂUȚIT PE
CARE RAHAN L-A
VĂZUT VREODĂTĂ!



STRĂNSE ÎNTRE DEGETE MÂNERUL
SLEFUIT, EXACT CÂND CĂPĂTENIA
SFORĂI ZGOMOTOS...

BRUTA ASTA MARE VOIA
SĂ-I TAIE LIMBA LUI
RAHAN...



ACUM TU EȘTI LA MÂNA
LUI RAHAN, SĂLBATICULEI EL TE
POATE TRIMITA PE „TĂRAMUL
UMBRELOR” CU O SINGURĂ
MIȘCARE!

**NU FACE
ASTA,
RAHAN!!**

VOCEA
RĂSUNASE...

...ÎN MINEA
LUI... CRAO ÎI APĂRU,
CALM ȘI SEVER...

SĂ OMORI UN OM CARE
DOARME ESTE CEA MAI
MARE LAȘITATEI ȘI
APOI, EU TE-AM
INYĂTAT...



...SĂ NU-I OMORI
NICIODĂTĂ PE „CEI CE MERG ÎN
PICIOARE” I **NICIODĂTĂ!**

2283

DA, CRAŢO...
RAHAN A FĂCUT
ACEST JURĂ-
MÂNT... ŞI IL VA
RESPECTAI!

YEDENIA CU
INTELEPTUL CRAŢO
SE TULBURĂ ŞI
DISPĂRU DIN
MINTEA LUI.



ACEST SĂLBATIC,
ACEST TĂIETOR DE LIMBI,
NU VA ŞTI NICIODATA
CĂ ÎI DATOREAZĂ
VIATA LUI...
CRAŢO!

RAHAN PLECA PE
FURIS...



...CÂND SE DĂDU
ALARMA...

ALARNAI
ALARNAI „UCIGAŞUL
DE SPIRITE” A FUGITI



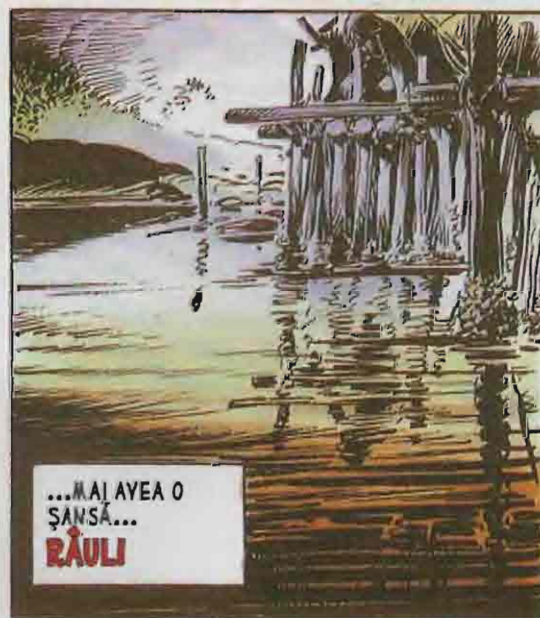
AGITAŢIA DEVENI ŞI MAI
MARE CÂND...

ARMA MAGICĂI ACEL
TICĂLOS MI-A FURAT
CUŢITUL
MAGICI



ÎN LUMINA TORTELOR, RAHAN YĂZU
ARMELE AGITATE
IN AER...

ÎL YOR
ÎNCONJURA
PE RAHAN ŞI-L
YOR OMORI PĚ
LOCI DAR...



...MAI AVEA O
ŞANSA...
RĂULI



ACOLOI FUGE
SPRE RAU!

OH-
RĂȚ-L
ȘI ADUCEȚI-
MI
CUTTUL
MAGICI



DACĂ RAHAN AR
ȘTI „SĂ SE TĂRASCĂ
PE APĂ”, AR PUTEA
SĂ SCAPE
DE URMĂRITORII



LA
NOARTEI

LA
NOARTEI

LA
NOARTEI

„PĂR-DE-PAIE”, „PĂR-
ERAU CEI MAI ÎNVER-

DE-FOC” ȘI „PĂR-DE-NOAPTE”
ȘUNAȚI DINTRE URMĂRITORII LUI...



RĂUL ERA APROAPE AMENINȚĂTOR...

FIE CA „SPIRITELE
BUNE” SĂ-L AJU-
TE PE RAHANI

DEȘI, NU CREDEA ÎN „SPIRITE”,
TĂNĂRUL LE CEREA UNEORI
AJUTORULI



SULIȚELE VĂJĂIAU
ÎN JURUL LUI, CÂND
FIUL LUI CRAO...

...CU CAPUL ÎNAINTE,
PLONJĂ ÎN APA
NEAGRĂ...



DOCHI MIHE
SPRETEL' I-AM
AUSIT PE RAHAN!

PRINTR-UN NOROÇ INCREDBIL,
IN ACEL LOÇ APA ÎI AJUNGEA
NUMAI... PÂNĂ LA GENUNCHII...

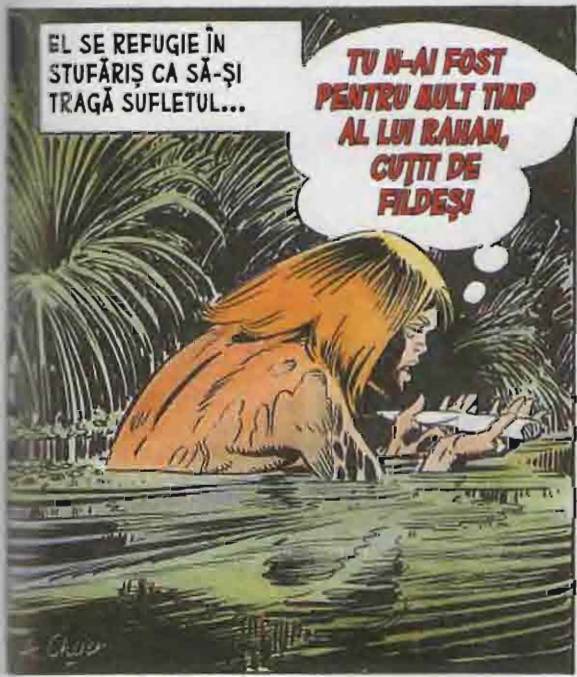


ÎȘI CONTINUĂ FUGA
PRIN YAD, SUB PLOAIA
DE SĂGEȚI CARE ZUM-
ZĂIAU CA NIȘTE INSEC-
TE PERICULOASE...



URMĂRITORII SE RĂSPÂNDIRĂ
PE CELE DOUĂ MALURI, FOR-
MÂND BARAJE ÎN AMONTE ȘI
ÎN AYAL...

SUNT PREA
MULȚII RAHAN NU
VA PUTEA SCĂPAI



EL SE REFUGIE ÎN
STUFĂRIȘ CA SĂ-ȘI
TRAGĂ SUFLETUL...

TU N-AI FOST
PENTRU BULT TIAP
AL LUI RAHAN,
CUTII DE
FILDEȘI

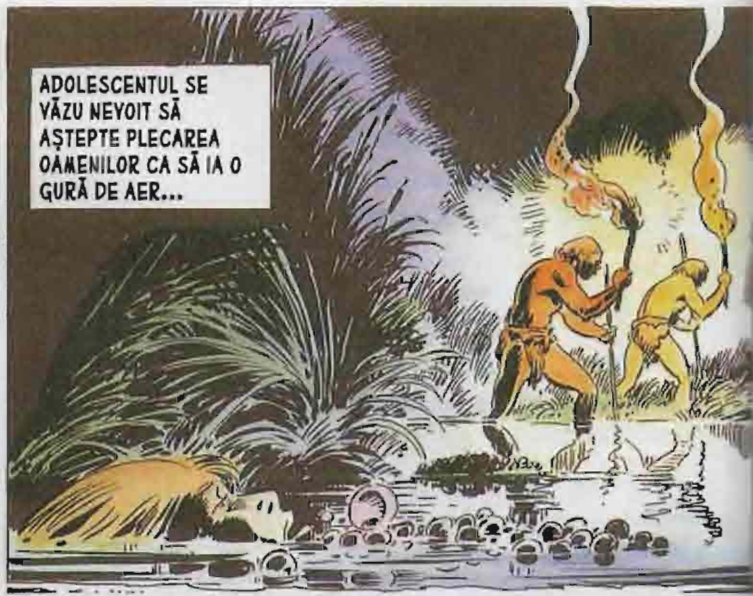


PE CÂND DOI OAMENI SE APROPIAU,
LOYIND ÎN STUFĂRIȘ CU SULIȚA,
RAHAN SE LĂSĂ UȘOR SĂ ALUNECE
ÎN APĂ...

HAI!



SULIȚA TRE-
CU ATĂT DE
APROAPE,
INCĂȚ ÎI SIMȚI
ASCUȚIȘULI



ADOLESCENTUL SE
VĂZU NEVOIT SĂ
AȘTEPTE PLECAREA
OAMENILOR CA SĂ IA O
GURĂ DE AER...



ȘI TOT AȘA PÂNĂ ÎN ZORI. RĂUL ÎNYĂLUIT ÎN CEAȚĂ
DUCEA TRESTII SMULSE ÎN AMONTE DE CURENT...

CÂND SE VA
FACE ZIUĂ, EI ÎL VOR
DESCOPERI REPEDE PE
RAHAN... ACUM TREBUIE
SĂ GĂSEASCĂ O
CALE SĂ FUGĂ
ACUI!



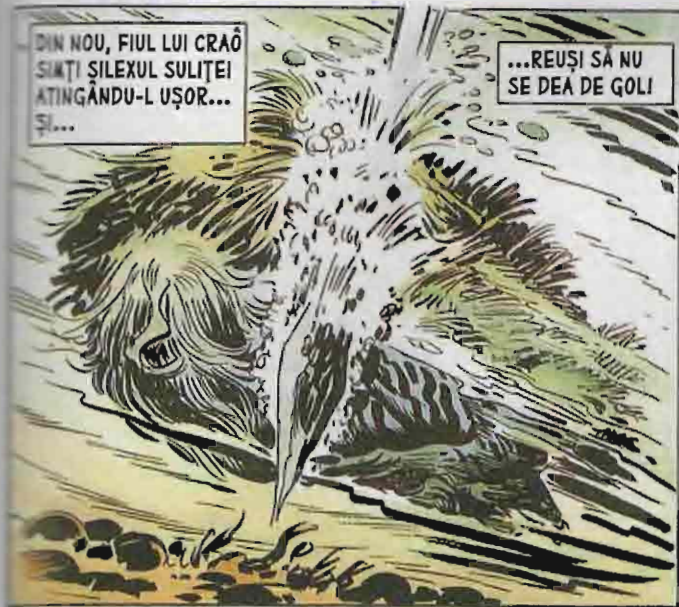
STRIGĂTELE FURIOASE ALE CĂPETENIEI NU-I MAI
IMBOLDEAU DELOC PE OAMENII LUI.

DE CE SĂ-L
MAI CĂUTĂM
„UCIGAȘUL DE
SPIRITE”!



E CA ȘI CUM AM
CĂUTA UN SPIN ÎN
SNOPII ASTIA DE
STUFI

ZLAAG!

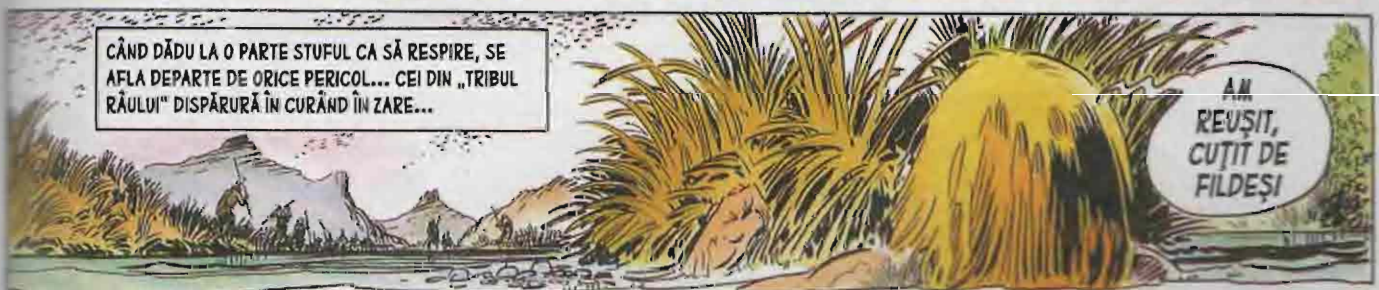


DIN NOU, FIUL LUI CRAO
SIMȚI ȘILEXUL SULIȚEI
ATINGÂNDU-L UȘOR...
ȘI...

...REUȘI SĂ NU
SE DEA DE GOLI



AGĂȚAT SUB STUF, ATINGÂND
CU SPATELE FUNDUL PIETROS
AL YADULUI, RAHAN TRE-
CU PRINTRE OAMENI



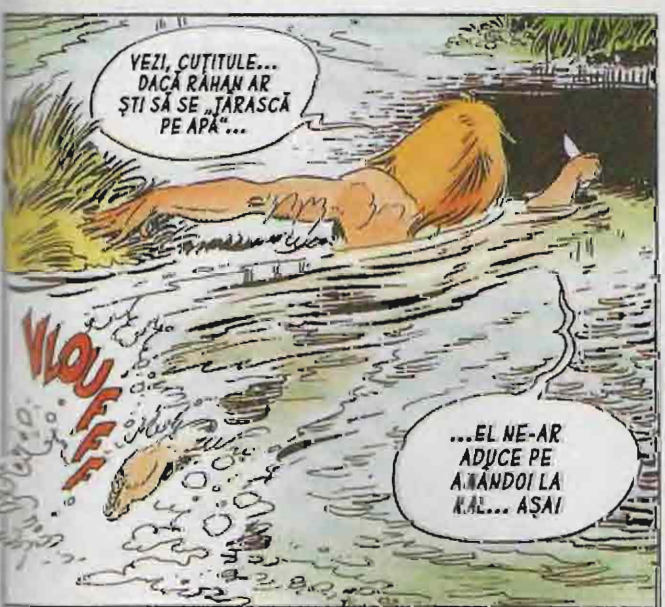
CÂND DĂDU LA O PARTE STUFUL CA SĂ RESPIRE, SE
AFLA DEPARTE DE ORICE PERICOL... CEI DIN „TRIBUL
RĂULUI” DISPĂRURĂ ÎN CURÂND ÎN ZARE...

AM
REUȘIT,
CUTIT DE
FILDEȘ!



RAHAN ADMIRĂ ARMA DE
FILDEȘ, NETEDĂ ȘI DURĂ,
PUTERNICĂ ȘI FINĂ ÎN
ACELAȘI TIMP...

„CUTITUL
MAGIC”,
CUTITUL
CARE TE FACE
DE NEÎNFRÂNTI



VEZI, CUTITULE...
DACĂ RĂHAN AR
ȘTI SĂ SE „TĂRASCĂ
PE APĂ”...

...EL NE-AR
ADUCE PE
A MÂNDROI LA
KAL... AȘA!



ÎN CLIPA ÎN CARE
ATINGEA TĂRMUL...

OOAH!

...ÎNȚELESE CĂ NU MAI
AVEA NIMIC SUB PICIOARE!



RAHAN
CHIAR S-A
"TARAT PE
APA"!

...FĂRĂ ÎNDOIALĂ,
PENTRU CĂ NU ȘTIA
CĂ APA ERA ATĂT
DE ADÂNCĂ! NUMAI
DACĂ...
NUMAI DACĂ
NU CUMVA L-AI
AJUTAT TU...



...RAHAN CUNOAȘTE
LEGENDA CĂRE SPUNE
CĂ STĂPÂNUL TĂU
DEVINE DE NE-
ÎNVINSI!
DAR
EL NU
CREDE
NICI UN CUYĂNT
DIN ACESTE
PROȘTII...

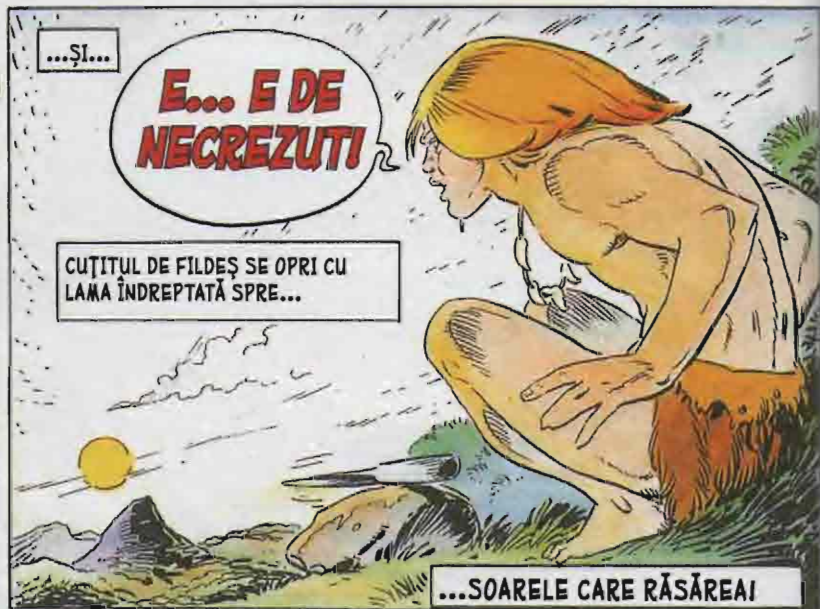
...RAHAN NU
CREDE ÎN PUTEREA
TA MAGICĂ...



...DE ALTFEL,
SĂ YEDEM...

...DACĂ YEI GHICI
ÎN CE DIRECȚIE
VREA SĂ MEARGĂ
RAHANI?

CU UN GEST
PE CARE ÎL VA
REPETA DESE-
ORI ÎN VIITOR,
EL ÎNVĂRTI
ARMA...



...ȘI...

**E... E DE
NECREZUTI**

CUȚITUL DE FILDEȘ SE OPRI
LAMA ÎNDREPTATĂ SPRE...

...SOARELE CARE RĂSĂREAI



ÎN ACEEAȘI
CLIPĂ, FOAR-
TE DEPARTE
DE EL...

"PĂR-DE-PAIE", "PĂR-DE-FOC"
ȘI "PĂR-DE-NOAPTE" ÎMI VOR ADUCE
CUȚITUL MAGIC ȘI CAPUL
PROFANATORULUI!

NU SE VOR
ÎNTOARCE PÂNĂ NU
VOR ÎNDEPLINI ACEASTĂ
MISIUNE SACRĂ! EA
POATE DURA UNUL...
SAU DOUĂ... SAU
ZECE ANOTIMPURI!

**AVEA SĂ
ÎNCEAPĂ CEA
MAI LUNGĂ
VÂNĂTOARE
DE OAMENI
CUNOSCU-
TĂ ÎN ACELE
VREMURI
SĂLBATICE.**

ACEASTĂ PLUTĂ NE
VA CONDUCE DIRECT
LA ASCUNZĂTOAREA
SOARELUI!

EXPERIENȚA PRIN
CARE TRECUT SE
NU AVEA DARUL
SĂ-L ÎMPACE CU
„CEI CE MERG ÎN
PICIOARE”!

DE ACEEA, VORBEA
CUȚITULUI CA UNUI
TOVARĂȘ. CUȚITUL
ȘI COLIERUL DE
GHEARE NU ERAU
SINGURELE SALE
BUNURI?

VOI AJUNGE LA
ASCUNZĂTOAREA
TĂ ÎNADTEA
„FRUNZELOR
GALBENE”,
SOARE!

URMĂ O VARĂ PLINĂ DE AVENTURI, ÎN TIMPUL
CĂREIA SCĂPĂ DE MULTE TRIBURI...

...ALE CĂROR PROIECTILE LE EVITĂ PRINTR-UN
ȘIRETLIC DE ACUM OBÎȘNUIȚI!

RAHAN NU ȘTIA CĂ ACELE
TRIBURI ÎI AJUTAU PE CEI
TREI FRAȚI PORNIȚI ÎN
CĂUTAREA LUI...

CEL DESPRE CARE
VORBIȚI A TRECUT PE AICI
ACUM CINCI LUNII CRED CĂ
SPIRITELE ERAU CU ELI

MAI DEGRABĂ
„CUȚITUL CARE
TE FACE DE NEÎN-
VINS” Î DAR ÎL VOM
PRINDE CÂND NU SE
AȘTEAPTĂ!

„PĂR-DE-PAIE” ERA LA FEL DE
VICLEAN PE CÂT ERA DE VIOLENT
„PĂR-DE-FOC”... „PĂR-
DE-NOAPTE” ÎȘI SPUNEA
FOARTE RAR PĂREREA...

ȘI ÎL VOI
OMORÎ CU
MĂINILE
MELE!

AAA...
AAA...

CÂT ÎNUNTOARNA FURTUNOASĂ,
RAHAN ÎȘI ÎMBUNĂȚĂȚI MULT
FELUL ÎN CARE MĂNUIA CUȚITUL.

FIINDCĂ ARMA ÎI SCĂPASE ÎN
TIMPUL LUPTEI, AVU IDEEA SĂ O
LEGE CU UN MIC LAT...

NU VEI AJUN-
GE DEPARTE,
„GORAK”!



...LAȚ CARE ERA SĂ-I
JOACE O FESTĂ!

OOOH... RAHAN YA
TREBUI SĂ TE POATĂ
APUCA MAI REPEDE
ȘI MAI UȘOR!



FIRE INVENTIVĂ, EL ÎȘI
ÎNCHIPUI UN TOC DIN
BAMBUS... DAR...

OOHI „BALUA” A
AUZITI RAHAN NU-L
YA MAI PUTEA LUA PE
NEPREGĂȚITE!



TEACĂ PEA
GĂLĂGIOASĂ A FOST
ÎNLOCUITĂ CU UN TOC CE
NU FĂCEA ZGOMOT, OFERIT
- FĂRĂ SĂ YREA - DE O
PANTERĂ NEAGRĂ!

ASTA PÂNĂ ÎN ZIUA ÎN CARE,
DIN CAUZA ACESTUI TOC PEA
LUNG, ERA GATĂ SĂ FIE CAP-
TURAT DE UN TRIB DUȘMAN.

NUI NU-L
VEI PRINDE
PE RAHANI!



AUI!

RENUNȚÂND LA TOCUL STÂN-
JENITOR, RAHAN PĂSTRĂ
DOAR O PARTE DIN EL...
LUCRU CE AR FI FOST
BUN DACĂ, ÎN TIMPUL
UNEI CĂDERI, VÂRFUL ARMEI
NU L-AR FI RĂNIT.

O TEACĂ SCUR-
TĂ ȘI SUPLĂ E
FOARTE BUNĂ!
DAR...



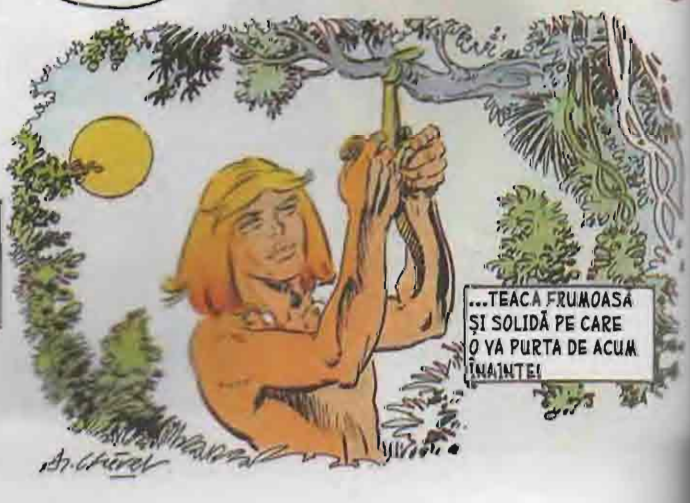
...DACĂ AR
PROTEJA TOATĂ
LAMA AR FI ȘI
MAI BUNĂ!

ȘI ATUNCI FĂCU
RAHAN DIN
COADA UNEI
ȘOPĂRLE...

COADA DE „LHE-
ZAK” YA CREȘTE
DIN NOU!



...TEACĂ FRUMOASA
ȘI SOLIDĂ PE CARE
O YA PURTA DE ACUM
ÎNAINTE!



TRECERĂ ALTE ANOTIMPURI... „PĂR-DE-NOAPTE” ȘI FRAȚII LUI PIERDURĂ URMA LUI RAHAN, O REGĂSIRĂ, O TRECERĂ DIN NOU...



TOATE TRIBURILE CARE L-AU VĂZUT SPUN ACELAȘI LUCRU: SE ÎNDREAPTĂ SPRE SOAREI MEREU SPRE SOAREI



HAI ÎL URMĂRIM DE ATĂTA YREMEI... DE CE NE ÎNVERȘUNĂM AȘA?

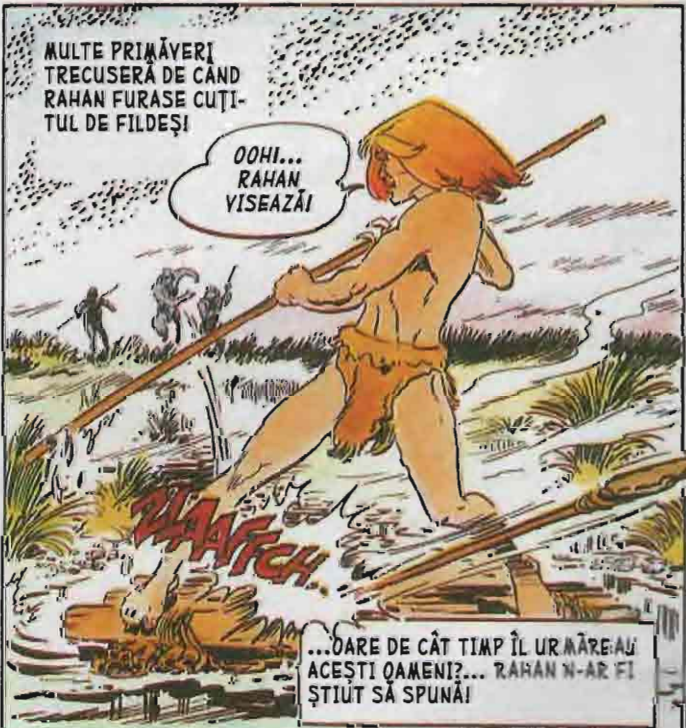
FRAȚII LUI CREZURĂ, ÎN ACEA ZI, CĂ „PĂR-DE-NOAPTE” ÎȘI PIERDEA MINTILEI



ÎN ZORII UNEI ZILE DE PRIMĂVARĂ, URMĂRIREA LUĂ SFÂRȘIT...

UITE-LI ÎN SFÂRȘITI ÎN SFÂRȘITI

PLUTA LUI RAHAN ALUNGEA PRIN CEĂȚĂ, CA O ARUNCĂTURĂ DE SULIȚĂ...

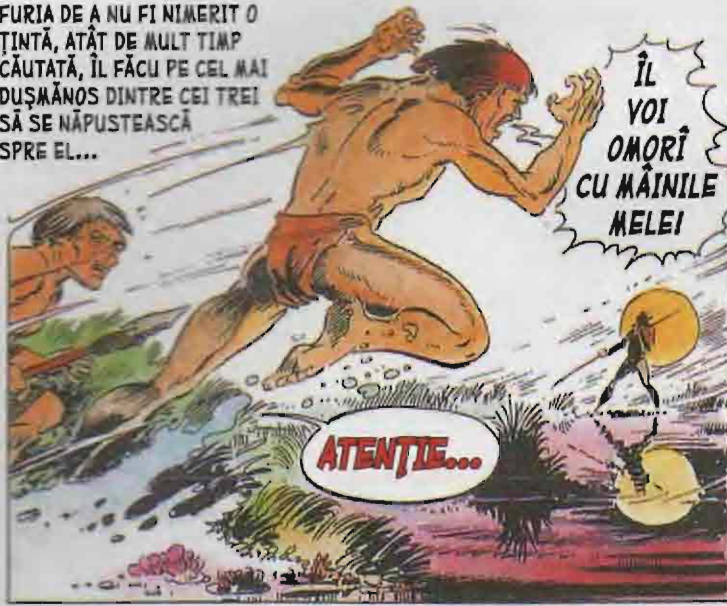


MULTE PRIMĂVERI TRECUSERĂ DE CÂND RAHAN FURASE CUȚIȚUL DE FILDEȘI

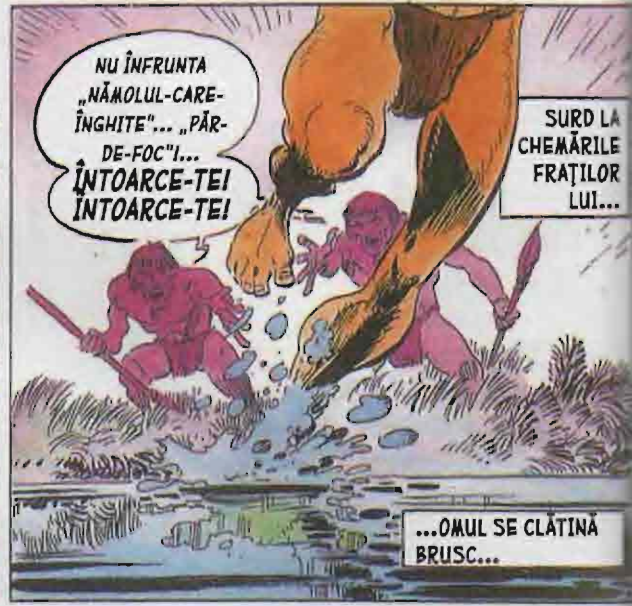
OOHI... RAHAN VISEAZĂ!

...OARE DE CÂT TIMP ÎL URMĂREAU ACEȘTI OAMENI?... RAHAN N-AR FI ȘTIUT SĂ SPUNĂ!

FURIA DE A NU FI NIMERIT O
ȚINTĂ, ATÂT DE MULT TIMP
CĂUTATĂ, ÎL FĂCU PE CEL MAI
DUȘMĂNOS DINTRE CEI TREI
SĂ SE NĂPUSTEASCĂ
SPRE EL...



ATENȚIE...



SURD LA
CHEMĂRILE
FRĂȚILOR
LUI...

...OMUL SE CLĂȚINĂ
BRUSC...



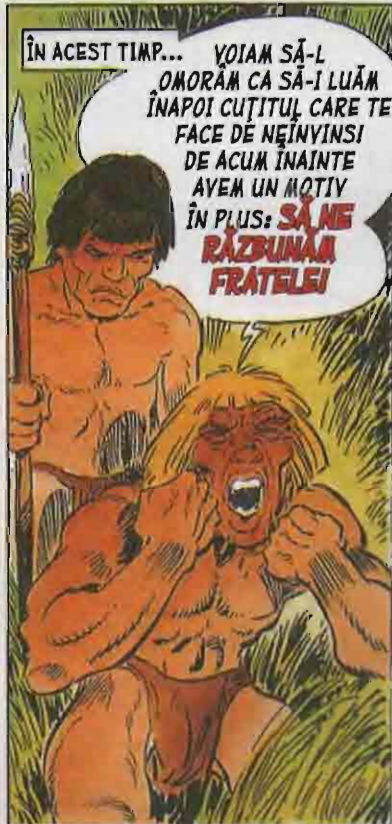
...ȘI RAHAN, ULUIT, ÎL VĂZU DISPĂRÂND ÎNCET, ÎNGHITIT DE NĂMOL, FĂRĂ NICIO ȘANSĂ DE SCĂPARE...

IAR EL DISPĂRU ÎN LABIRINTUL INSULIȚE-
LOR PRESĂRATE ÎN MLAȘTINI...



...SĂ SE POARTE
CA NIȘTE LUPI!

ÎN ACEST TIMP... VOIAM SĂ-L
OMORĂM CA SĂ-I LUĂM
ÎNPOZIȚIUNEA CARE TE
FACE DE NEÎNȚINSI
DE ACUM ÎNAINTE
AVEAM UN MOTIV
ÎN PLUS: **SĂ NE
RĂZBUNĂM
FRĂȚELEI!**



...ĂĂĂ... FRATELE
NOSTRU S-A
ARUNCAT SINGUR
ÎN BRAȚELE „UM-
BRELOR”!

NU ÎNCERCA SĂ-I
CAUȚI SCUZE „UCIGA-
ȘULUI DE SPIRITE”,
„PĂR-DE-NOAPTE”!
TREBUIE SĂ-L
OMORĂMI
ÎL VOI OMORĂ!



FIUL LUI CRAO ȘTIA DE ACUM CĂ DOUĂ FIINȚE PERICULOASE VOIAU SĂ-L OMOARE.

DIN „VÂNAT”, RAHAN AR PUTEA FOARTE BINE DEVENI „VÂNĂTOR”!



RAHAN ÎNVĂȚASE O MIE DE ȘIRETLICURI ÎNCĂ DIN COPILĂRIE ȘI AR FI PUTUT CU UȘURINȚĂ SĂ INVERSEZE ROLURILE... DAR NU VOIA.

NIMIC NU-L MAI PUTEA ÎNTOARCE PE RAHAN DE LA TINTA LUI: **ASCUNZĂTOAREA SOARELUI!**



PĂRĂSIND MLAȘTINILE PERICULOASE, RAHAN O APUCĂ IAR PE DRUMUL COPACILOR...



DIN CÂND ÎN CÂND, SE OPREA ÎNTR-UN LUMINIȘ UMBRIT...

OARE DE CÂTE PRIMĂVERI ÎL URMĂREAU ACEI OAMENI PE RAHAN?



...DAR RAHAN?... OARE CÂTE PRIMĂVERI ARE EL?... **CARE E VÂRSTA LUI RAHAN?**

ÎNTREBARE CIUDATĂ, DAR, PROBABIL, FRECVENȚĂ ÎN ACELE YREMURI SĂLBATICE!



DE DATA ASTA, „UCIGAȘUL DE SPIRITE” NU-MI YA SCĂPA!



Dr. Chiriac



SIMȚURILE ANTRENATE
ALE TÂNĂRULUI VĂNĂTOR
IL ALERTĂ BRUSC...
ȘI EL VĂZU TOTUL ÎN
ĂCELAȘI TIMP...

„UCIGAȘUL” CU „PĂRUL-
DE-PAIE” CARE AGITA
ÎN AER SULITA... ȘI
SARPELE BOA
ÎNCOLACIT ÎN
JURUL UNEI
CRENGI...

ATENȚIE,
„BOAK”
YA...



AI ȚINTIT BINE,
„PĂR-DE-PAIE”...
DAR PUȚIN PREA
TÂRZIU!

ZWANG!



OAAAAHHH...

OOOHH!



RAHAN NU POATE
SĂ FACĂ NIMIC
PENTRU EL...

SARPELE CEL MARE STRĂNSE CU PUTERE
GĂTUL UCIGAȘULUI... ACESTA SCOASE
UN HORCAIT LUNG ȘI MURI.



REPTILA DISPĂRU
ÎN FRUNZIȘ.

MAI ÎNTÂI „NĂMO-
LUL-CARE-ÎNGHI-
TE”, APOI ACEST
„BOAK”...

RAHAN NU AVU TIMP
SĂ SE GÂNDEASCĂ LA
NOROCUL SĂU...



SĂGETILE, CARE SE ÎNFIPSERĂ
TOATE O DATĂ, FĂCURĂ UN ZGOMOT
DE PIELE DE TAM-TAMI

CHLAOWNG!

CĂȚIVA OMULEȚI NEGRI
TAȘNIRĂ DIN DESIȘ...

NU VEI PĂȚI NIMIC
RĂU, YĂNĂȚOR NECUNOS-
CUT... DAR POPORUL NOS-
TRU ARE **NEVOIE DE**
AJUTORUL TĂU!

RAHAN RĂMASE ÎNCREMENȚIT
DE UIMIRE. OMUL VORBISE ÎN
GRĂUL „TRIBULUI MUNTELUI
ALBASTRU”!

RAHAN E MAI DEGRABĂ
OBÎȘNUIT SĂ FIE YĂ-
NĂȚ DE „CEI CE MERG
ÎN PICIOARE”...

...SI RAHAN NU
ARE NICI UN MOTIV
SĂ VĂ AJUTE
TRIBULU...
LĂSAȚI-L
SĂ PLECE
ÎN PACE!

CHLAOWNG!!

UN NOU NOR DE SĂ-
GETE ÎN CĂZU ÎN JURUL
LUI RAHAN...

OOOH!!

ACEI PIGMEI ERAU
EXTRAORDINAR DE
ÎNDEMÂNATICI!

ME VEI URĂA, PEN-
TRU CĂ VREA SĂ
ÎNDEPLINĂ ULTIMA
DORINȚĂ A MARII
ZETE ALBE...

...DE A VEDEA PE
CINEVA DIN RASA EI
ÎNAINTE DE A MURII!

!?!
...!



OMULEȚII NEGRI ÎL CONDUCEAU PE FIUL LUI CRAO...

RAHAN NU E VRĂJITOR... CE-AR PUTEA FACE EL PENTRU ACEASTĂ **MARE ZEȚĂ ALBĂ?**



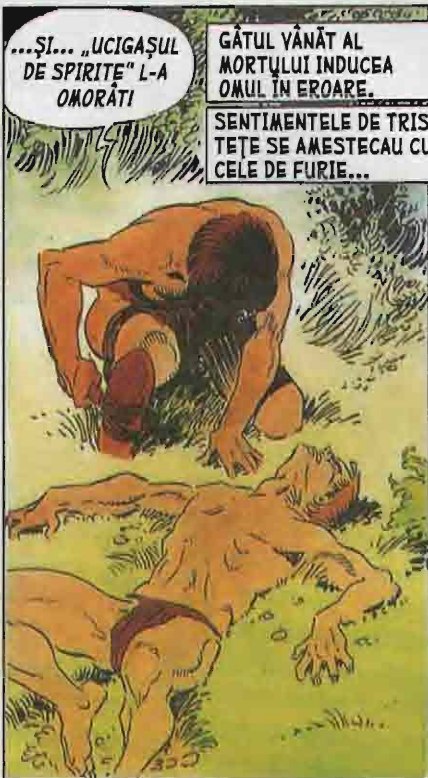
ÎN ACEST TIMP...

...SULȚA LUI „PĂR-DE-PAIE“ ...I OOH...

„PĂR-DE-NOAPTE“ CREDE CĂ ÎNȚELEGE... „PĂR-DE-PAIE“ L-A GĂSIT

PE DAR

RAHAN... NU L-A NIMERIT... ȘI...



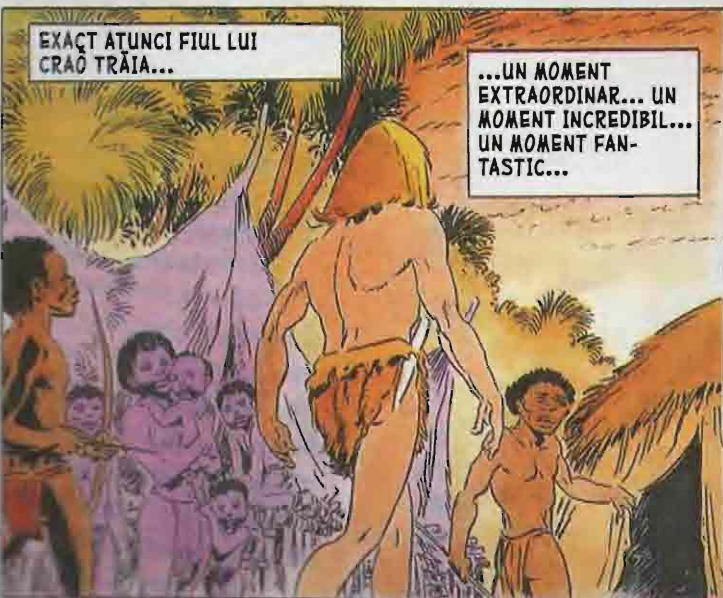
...ȘI... „UCIGAȘUL DE SPIRITE“ L-A OMORĂȚI

GĂȚUL VÂNĂȚ AL MORTULUI INDUCEA OMUL ÎN EROARE.

SENTIMENTELE DE TRISTEȚE SE AMESTECAU CU CELE DE FURIE...



DAR FURIA A FOST MAI PUTERNICĂ. „PĂR-DE-NOAPTE“ ÎL VĂ OMORI PE RAHANI! CA SĂ-ȘI RĂZBUNE FRĂȚII ȘI PENTRU ONOAREA TRIBULUI SĂU! DA... **RAHAN TREBUIE SĂ MOARĂ!**



EXACT ATUNCI FIUL LUI CRAO TRĂIA...

...UN MOMENT EXTRAORDINAR... UN MOMENT INCREDIBIL... UN MOMENT FANTASTIC...



MAREA ZEȚĂ ALBĂ ERA ÎNTINSĂ PE UN AȘTERNUT DE PAIE ÎNCONJURAT DE OFRANDE... ȘI... ÎN CIUDA PENUMBREI, RAHAN... **O RECUNOSCU!**

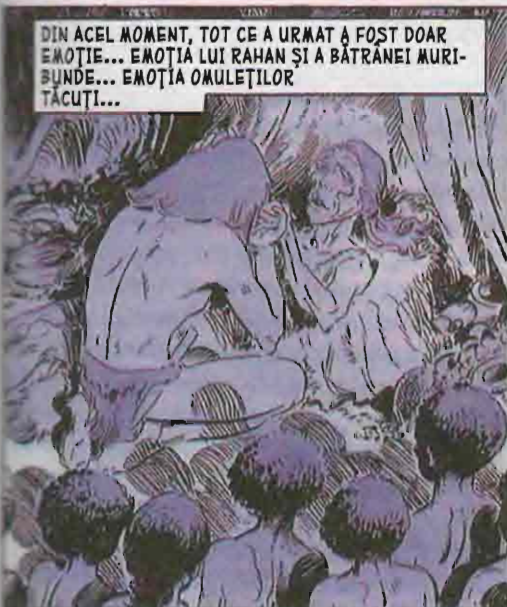


SHAWA CEA BĂTRÂNĂ ERA ȘI MAI PALIDĂ, CU ȘI MAI MULTE RIDURI CA ALTĂDATĂ... DAR ACEASTĂ „MARE ZEITĂ ALBĂ” AI CĂREI OCHI PĂREAU CĂ NU MAI VĂD, ERA CHIAR „TAWA”!



RAHAN!

DOAR TU ÎMI POTI SPUNE „TAWA”! APROPIE-TE, COPILUL MEU APROPIE-TE, MICUL MEU „RAH”...



DIN ACEL MOMENT, TOT CE A URMAT A FOST DOAR EMOȚIE... EMOȚIA LUI RAHAN ȘI A BĂTRANEI MURIBUNDE... EMOȚIA OMULEȚILOR TĂCUȚI...



EMOȚIE CHIAR ȘI PENTRU CEL CARE ÎI URMĂRISE PE PIGMEII

POATE CĂ ACEST YĂNĂTOR TĂNĂR NU-I PROFANATORUL PE CARE ÎL CREDEAM? DAR...



„PĂR-DE-NOAPTE” TREBUIE SĂ-SI RĂZBUNE FRĂȚII



TAWA PIPĂI CHIPUL LUI RAHAN, COLIERUL...

COLIERUL VIRTUȚILOR!...
E BINE CĂ ÎNTELEPTUL CRAÔ ȚI L-A LĂSAT MOȘTENIREI YEI FI DEAN DE EL, COPILUL MEU!...



...ASEMENA LUI CRAÔ, TU ÎI YEI AJUTA AEREU PE, CEI CE AERG ÎN PICIOĂRE”!

ĂĂ... ĂĂ... OARE MERITĂ EI?



ȘTIU CĂ NU TOȚI
OAMENII SUNT ÎNTOT-
DEAUNA BUNI, COPILUL
MEU!
**NICI ÎNTOT-
DEAUNA BUNI,
NICI TOȚI
BUNI!**



...DAR TOȚI SUNT
FRĂȚII NOSTRI ȘI,
CA SĂ-I ÎNȚEGEA,
**TREBUIE SĂ
AERCEA LA EII**

BĂTRÂNA VORBEA
PRECUM CRAO CEL
ÎNTELEPTI



EA POVESTI CUM, RESPEC-
TÂND UN YECHI OBICEI
CARE SPUNEA CĂ
BĂTRÂNII...

...NU TREBUIE SĂ FIE O POVARA
PENTRU TRIBUL LOR, FEMEIA
YOISE SĂ MOARĂ ÎN PADURE...



DAR ACEȘTI
OMULEȚI M-AU LUAT, M-AU
INGRIJIT, M-AU RĂSFĂȚATI
ȘI, FIINDCĂ LE-AM DES-
TĂINUIT CUNOȘTINȚELE
TRIBULUI NOSTRU, M-AU
FĂCUT „MAREA
LOR ZEITĂ
ALBĂ”!



M-AR FI
PUTUT FOARTE,
BINE NUMI **BĂTRÂNA
VRĂJITOARE ALBĂ!**
HAI HAI HAI!

TAWA NU-ȘI PIER-
DUSE UMORUL DE
ALTĂDATĂ... CHIPUL
EI RIDAT SCHIȚĂ UN
ZĂMBET...



...FĂRĂ ACEȘTI
OMULEȚI AȘ FI FOST
DE MULT...

...PE „TĂRÂMUL
UMBRELOR”!... DAR
NU REZISTĂM LA
NESFĂRȘIT SĂGE-
ȚILOR TIMPULUII

...IAR ACESTE
SĂGEȚI M-AU
LOYIT, RAHANI

ÎN ACEST TIMP...

VEI IEȘI PÂNĂ LA URMĂ
DIN ACEST SAT, RAHANI
„PĂR-DE-NOAPTE” VA
AȘTEPTA ATÂT CÂT VA FI
NEVOIE!

...DOREAM, ÎNAINTE
DE „A PLECA”, SĂ REYĂD
PENTRU ULTIMA OARĂ
PE UNUL DINTRE AI
NOȘTRII

FAPTUL CĂ
DESTINUL TE-A
TRIMIS PE TINE
E MINUNAT!

TOATĂ NOAPTEA,
TAVA GĂSE PUTEAREA
SĂ DEFE NE ANZI-
TIRI...

PRIMELE CUVINTE ALE
LUI RAHAN...

PRIMII LUI PAȘI...

PRIMELE LUI
LUPTĂ...

IAR ACUM, CÂND AM AJUNS LA
HOTĂRUL „TĂRĂMULUI UMBRELOR”,
POT SĂ-ȚI ÎNCREDINȚEZ UN
SECRET, RAHANI UN SECRET
PE CARE CRAÔ NU DOREA SĂ
ȚI-L DEZYĂLUIE!

ÎN SCHIMB, PROMITE-MI
CĂ VEI RESPECTA ULTIME-
LE MELE DORINȚE, ORICÂT
DE DURE ÎȚI VOR PĂREA!

RAHANI
PROMITE!

ATUNCI,
ASCULTĂ

CRAÔ ȚI-A POVESTIT DE
MULTE ORI CUM ȚI-A DES-
COVERIT PĂRINȚII, UCIȘI
DE „GORAKI”...
**CU NIȘTE TOPOARE
ÎNSĂNGERATE
ÎN MĂINI...
CRAÔ NU MİNȚEA!**

...DAR NU
SPUNEA...

**...TOT
ADEVĂRUL!**



...DAR CRAŌ NU
SPUNEA CĂ UN ALT TRIB
TRECUSE PE ACOLO ÎNA-
INTEA NOASTRĂ...

ȘI PENTRU A
ADUCE UN OMAGIU CURA-
JULUI ACELOR „HANKI”,
DUPĂ OBICEIUL LOR, ACEI
VĂNĂTORI...





TIMPUL ESTE
CEL MAI MARE DUSMAN
AL NOSTRU, CORȚUL
MEU... EL IEȘE ÎNVIN-
GĂTOR ÎNTOTDEAUNA
ÎN FAȚA A TOT
ȘI A TOATEI

PENTRU CĂ YOR-
BEȘTI DESPRE
TIMP... POATE ȘTII
VÂRSTA LUI RAHANI?



DESIGUR, MICUL
MEU „RAH” ÎN „ANOTIM-
PUL FRUNZELOR YERZI”,
VEI AVEA ATÂTEA PRIMĂ-
VERI CÂT...

...DE DOUĂ ORI
DEGETELE CELOR DOUĂ
MĂINI ALE MELE... DA...
VEI AVEA DOUĂZECI DE
PRIMĂVERI!



MULȚUMESC,
TAWAI... DAR CE PRO-
MISIUNE VOIAI SĂ-ȚI
FACĂ RAHAN?

TOȚI CEI DIN
„TRIBUL MUNTelui
ALBASTRU”, TOȚI AI NOS-
TRI, AU FOST MISTUIȚI
DE FOC...



CÂND SPIRITUL
MEU YA PLECA
PE „TĂRĂMUL UMBRE-
LOR”... AȘ DORI CA
BĂTRÂNUL MEU CORP SĂ
FIE ARSI AȘA CUM AU
FOST TOATE
CORPURILE
MEMBRILOR
TRIBULUI NOSTRU!



**YREAU SĂ-MI PROMIȚI
CĂ AȘA YA FII PROMITE-MII...
PROMITE-MII**

RAHAN ÎȚI
PROMITE,
„TAWA”...

TAWA... PROBABIL CĂ NICIODATĂ RAHAN NU ROSTISE NUMELE
„TAWA” CUI ATÂTA DUIȘIE...



ADIO, MICUL MEU „RAH”... EU... ÎI VOI SPUNE LUI CRAO CE YĂNĂTOR PUTERNIC AI DEVENIT... AD... ADIO...

ZĂMBETUL CARE A LUMINAT CHIPUL BĂTRĂNEI SHAWA A FOST ULTIMUL EI ZĂMBET ÎN LUMEA CELOR VII.

TAWA TAW

„BĂTRĂNA”, PALIDĂ SUB RAZELE LUNII, MURISEI ATUNCI, O LINIȘTE APĂSĂTOARE SE ABĂTU PESTE TRIBUL OMULEȚILOR...



...PE CARE DOAR FIUL LUI CRAO ÎNDRĂZNI S-O ALUNGE.

APOI, LA FEL DE PALID CA MOARTA, RAHAN LUĂ O TORTĂ.

RAHAN NU TE VA UITA NICIODATĂ, TAWAI NICIODATĂ! AMINTIREA TA ȘI CEA A LUI CRAO VOR FI NEPIERITOARE PENTRU MINE!

FĂ-O, RAHAN, FĂ-O...

ULTIMA DORINȚĂ A ZEITEI ALBE TREBUIE SĂ FIE RESPECTATĂ!



ÎNTR-O CLIPĂ, COLIBA CELEI CARE FUSESE „MAREA ZEITĂ ALBĂ” DEVENI UN FOC URIAȘ... UN CÂNTEC FUNEBRU RĂSUÂNĂ ÎNTREAGA NOAPTE...

ADIO, „TAWA” MEA, ADIO!



RĂHAN NU ÎNCERCA
SĂ-ȘI RETINĂ
LĂCRIMILE...

ADIO,
„TAWA”...
ADIO...

DAR CÂND COLIBA SE
PRĂBUȘI ÎNTR-O VAL-
VATAIE URIAȘĂ...

...STRIGĂTUL LUI
LUNG RĂSUNĂ
CU PUTERE.

RAHAAA!

ERA ULTIMUL SALUT
ADRESAT CELEI
CĂREIA ÎI DATORA
ATÂT DE MULT, CELEI
PE CARE O IUBISE
ATÂT DE MULȚI

ȘI ÎNSUȘI „PĂR-DE-NOAPTE”, ASCUNDE,
SIMȚEA UN FRISON DE EMOTIE.

OARE DE CE TREBU-
IE „PĂR-DE-NOAPTE” SĂ OMOARE UN
YĂNĂTOR ATÂT DE
BUN LA SUFLETI?

Ar. Chiriac

ZORII ZILEI ÎL GĂSIRĂ
PE RAHAN AȚIPIT PE UN
PAT DE CRENGI, ȚINÂND
ÎN MÂNĂ CUȚITUL DE
FILDEȘ...

OARE L-A AUZIT EL PE „PĂR-DE-
NOAPTE” APROPIINDU-SE?

„PĂR-DE-NOAPTE”
AȘTEPTA ACEST
MOMENT DE MULTE
LUNI... ȘI...
ȘI IATĂ-L ȘOYĂIND,
TREMURÂNDI

„CEI CE MERG ÎN
PICIOARE” NU AR
TREBUI SĂ SE OMOA-
RE ÎNTRE EII

EI AR TREBUI SĂ
AȘTEPTE SĂ CADĂ
SUB LOVITURILE
TIMPULUI...

BĂRBATUL NU ÎNDRĂZ-
NEA SĂ LOVEASCĂ...

...IAR RAHAN, CARE SE PREFĂCEA CĂ DOARME, ERA PREGĂTIT SĂ SE FEREASCĂ... EL PÂNDEA, PRINTRE PLEOAPELE ÎNTREREDSCHISE, FIECARE TREMUR AL LUI „PĂR-DE-NOAPTE”...



...PENTRU CĂ O CĂPETENIE ÎNGĂMFATĂ VREA SĂ RECĂPETE ACEST CUȚIT?



PREA MULȚI RĂVNESC ACEASTĂ ARMĂ, CARE A COSTAT DEJA PREA MULTE VIEȚI... ȘTIU CĂ ACEST OM CURAJOS O VA FOLOSII CEL MAI BINEI...

ADIO, RAHAN... ȘI MULT NOROCI

ÎN TIMP CE OMUL COBORA DIN COPAC, INIMA LUI RAHAN ÎȘI RECĂPĂTĂ RITMUL NORMAL...

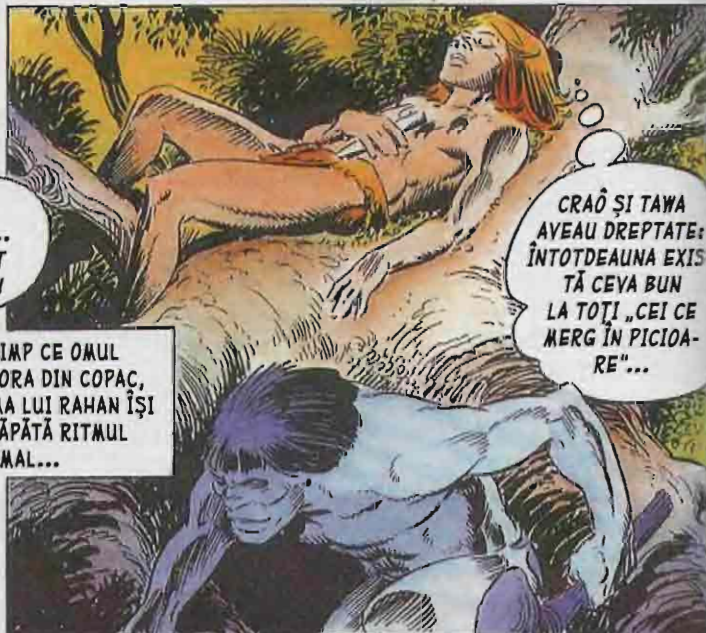


CONȘTIINȚA ACESTUIA HOTĂRI BRUSC...

SĂ-L OMOR PE RAHAN AȘA AR FI UN LUCRU PEA LAȘI... ȘI DE CE SĂ-L OMOR?...



CRAÔ ȘI TAWA AVEAU DREPTATE: ÎNTODEAUNA EXISTĂ CEVA BUN LA TOȚI „CEI CE MERG ÎN PICIOARE”...



OMUL FUGEA FĂRĂ ZGOMOT SPRE COLINA DIN SPATELE CĂREIA RĂSĂREA SOARELE...

CU UN SINGUR STRIGĂT, RAHAN AR FI PUTUT TRIMITE OMULEȚII PE URMELE LUI. DAR ACEST GÂND NICI MĂCAR NU-I TRECU PRIN MINTE.

PROBABIL CĂ ESTE PENTRU PRIMA OARĂ CÂND UN YĂNĂTOR NU OMOARĂ UN ALTUL CA SĂ PUNĂ MÂNA PE TINE, CUȚIT DE FILDEȘI

...ȘI CHIAȚ LA CEI MAI PUȚIN BUNI DINTRE EII RAHAN NU YA UITA NICIODATĂ ACEST LUCRUI



FIUL LUI CRAȚ MIZA-
SE PE CONȘTIINȚA
UNUI YANĂTOR ȘI
CĂȘTIGASE!

ȘI ȘTIU CĂ ÎN
ACEA DIMI-
NEAȚĂ GĂSISE
DRUMUL CARE
ÎL VA ADUCE
SPRE OAMENI.

RAHAN ARE DOUĂZECI
DE PRIMĂVERII SĂGETILE
TIMPULUI NU-L VOR
LOVI ÎNCĂ MULT,
FOARTE MULT TIMPI

RAHAN

UN STRIGAT PU-
TERNIC ÎL ACOPERI
PE AL LUI.

...TRIBUL
NOSTRU AR DORI
SĂ-I IEI LOCUL „MARII
ZEIȚE ALBE”, TU,
SPIRIT CU „PĂRUL-
DE-SOARE”!

RAHAN NU E
NICI „SPIRIT”, NICI
„ZEIȚE”, DOAR
UN SIM-
YANĂTOR!

EL NU VA
DEVENI CĂPE-
TENIA NICIUNUI
TRUB, DAR VA FI FRA-
TELE TUTUROR
OAMENILOR!

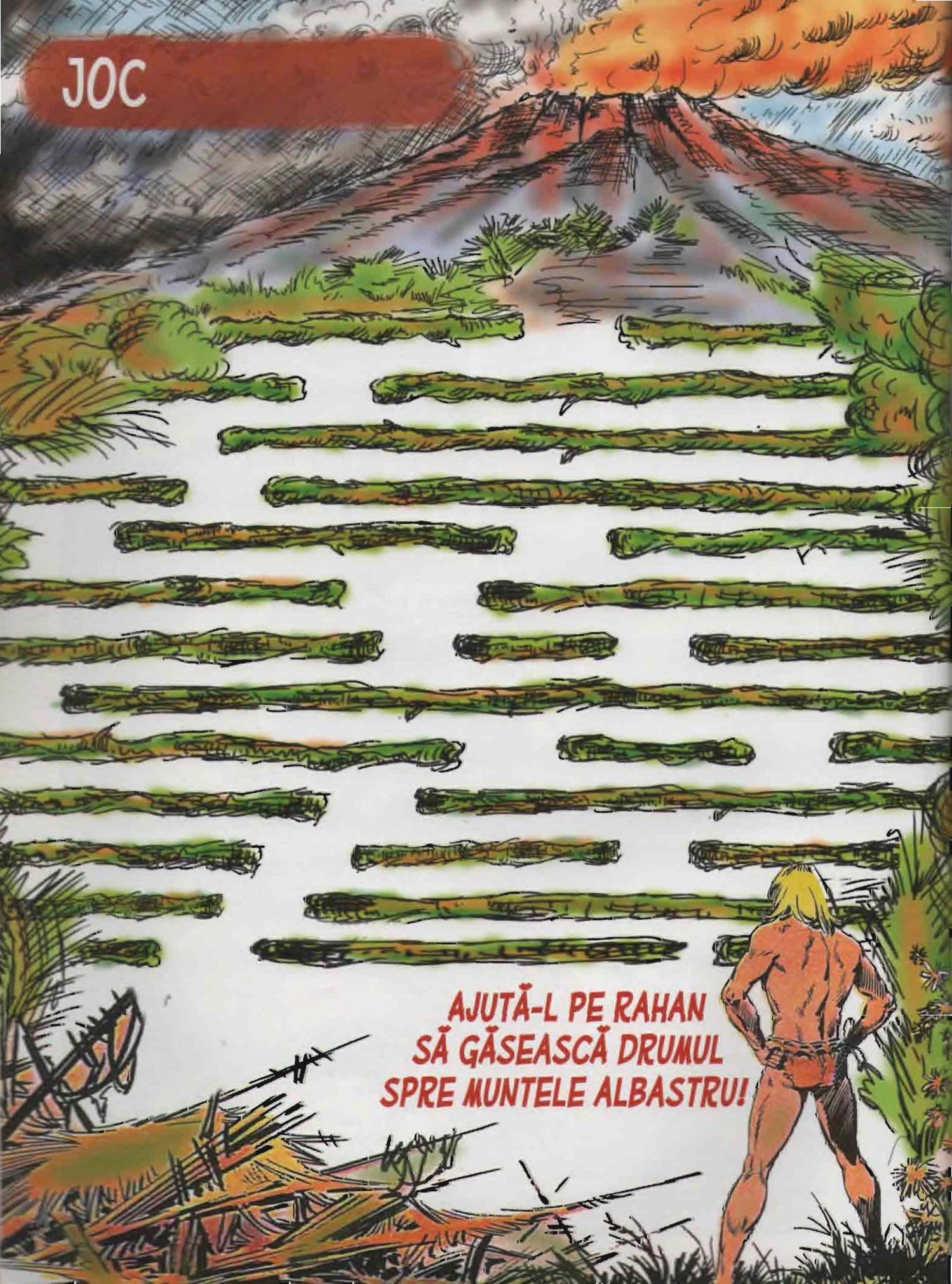
DOUĂZECI DE PRIMĂVERII...
PLINĂ TINEREȚE... ȘI RAHAN AVEA
ATĂTEA PROMISIUNI DE RESPECTĂT,
ATĂTEA MISTERE DE DEZLEGAT, ATĂ-
TEA SECRETE DE AFLAT... PRECUM CEL
AL „ASCUNZĂTORII SOARELUI”...

ȘI ACUM ȘTIA CĂ NU SE VA
ABATE NICIODATĂ DE
LA DRUMUL...

... „CELOS CE MERG ÎN PICIOARE”... ACEL DRUM
LUNG SPRE CARE ÎL ADUSESE, FĂRĂ A SE PUTEA
ÎMPOTRIVI, DESTINUL SĂU...

JOC

**AJUTĂ-L PE RAHAN
SĂ GĂSEASCĂ DRUMUL
SPRE MUNTELE ALBASTRU!**



Reptila uriașă de la tropice

ȘARPELE BOA

Sunt printre cei mai mari șerpi de pe pământ, iar forța lor stă în greutate și în mușchii puternici. Nu au venin, spre deosebire de multe alte reptile a căror otravă poate ucide în doar câteva secunde. Șerpii boa provin din zonele calde, iar cei mai mulți dintre ei trăiesc în America Centrală, America de Sud și Arhipelagul Caraibelor.



Deși unele specii de anaconde îl întrec în dimensiune, ajungând și la 10 metri lungime!, șarpele boa rămâne cu siguranță în topul celor mai periculoși șerpi constinctori* ai planetei.

Cercetătorii au descoperit până în prezent zece subspecii ale șarpelui boa, care variaza atât din punct de vedere coloristic, cât și al lungimii. Cei mai mari boa pot atinge 4 metri (recordul îl deține un exemplar cu o lungime de 8,25 metri) și o greutate de aproape 30

de kilograme. Dintre toți șerpii de pe Terra, boa au cea mai mare medie de viață, trăind aproximativ 20 de ani.

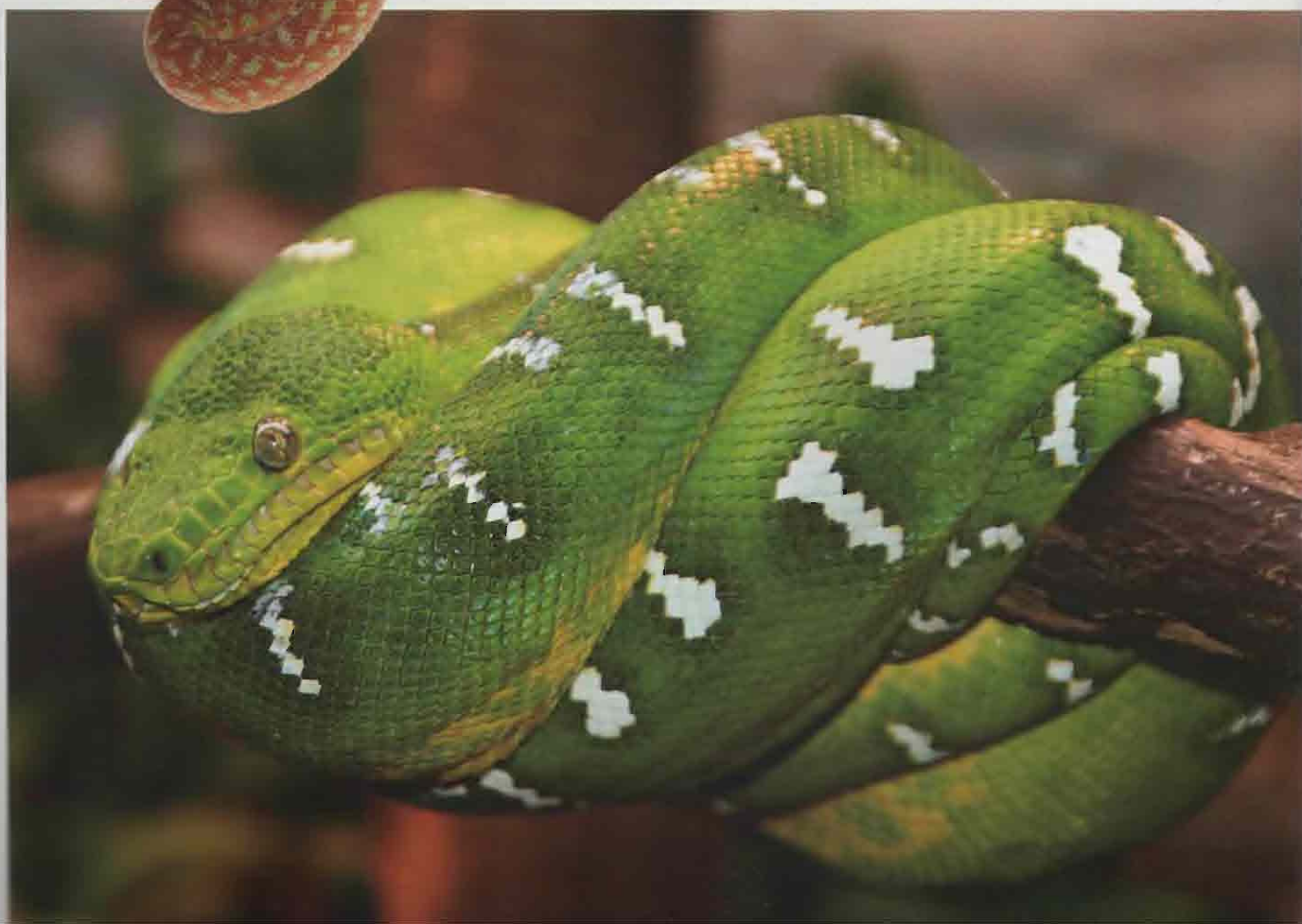
Șerpii boa preferă cursurile de apă dulce și răcoarea junglelor tropicale, dar multe specii pot trăi și în zonele deșertice și sub-deșertice. Au un corp gros care se termină cu un cap triunghiular și variate culori și modele (cei mai mulți sunt gri sau maro-rozalii, cu o serie de dungi închise la culoare pe spate). Diferențele dintre masculi și femele sunt destul de mari, femelele boa având o lungime și o greutate semnificativ mai mari decât ale masculilor. Lipsit de venin (constrictor, la fel ca și pitonul), șarpele boa vânează de obicei mamifere mici pe care le strânge până le sufocă și le înghite dintr-odată. Mănâncă o dată la câteva zile (4 - 8 zile în funcție de cantitatea de hrană îngurgitată), dar bea foarte multă apă dulce.

În ultimii ani, mai ales în Statele Unite ale Americii, mai mulți colecționari particulari au achiziționat șerpi boa pe care îi cresc în casă, în acvarii special



amenajate. Conform unui raport american, între anii 1977 și 1983, 113.000 de șerpi boa vii au fost importați în SUA pentru a fi crescuți în captivitate, fie în grădini zoologice, fie în acvariile oamenilor amatori de animale de casă mai neobișnuite.

**constinctor – șarpe tropical care se încolățește în jurul victimei, sufocând-o*



RAHAN

IL VREMURILOR SĂLBATICE
DEMONUL NORILOR

FILUL LUI CRAO ÎȘI ÎNDREPTĂ PLUTA SPRE PLAJA UNDE SE RIDICĂ O FALEZĂ ATĂT DE ÎNALȚĂ, ÎNCĂT NORII SE SCĂMOȘAU CÂND ÎI ACOPEREAN CREASTA.

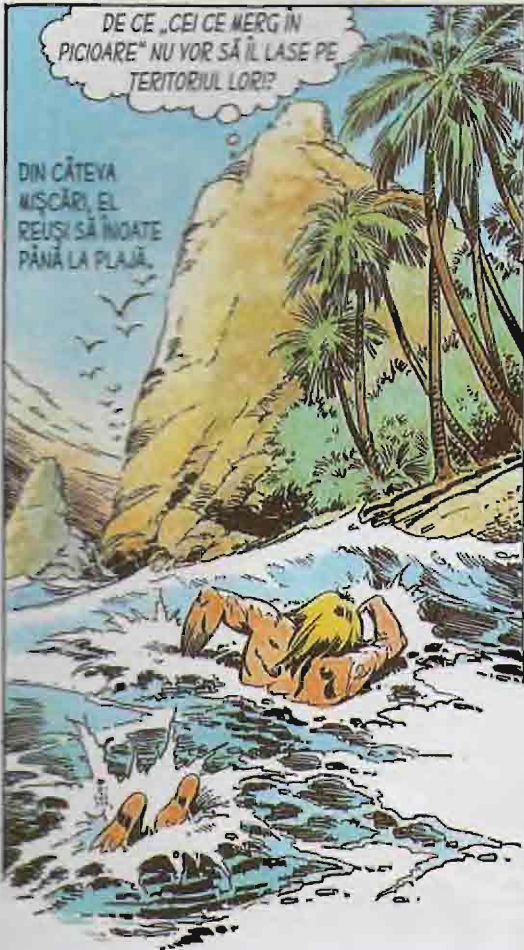
RAHAN
VA GĂSI FĂRĂ ÎNDOIALĂ APĂ DULCE
PE ACEASTĂ INSULĂ!
OOOHH!

TEXT: R. LECUREUX
DESENE: ROMERO

EL ZĂRI SILUETELE
CONTURĂNDU-SE
PE CER... VĂZU
LA TIMP PIETRELE
CARE CĂDEAU
DREPT ASUPRA SA!

HMMM,
CEI DE SUS,
NU
SUNT CĂTUȘI DE PUȚIN
OSPITALIERI!





DE CE „CEI CE MERG IN PICIOARE” NU VOR SĂ ÎL LASE PE TERITORIUL LOR?

DIN CÂTEVA MIȘCĂRI, EL REUȘI SĂ ÎNȚOATE PÂNĂ LA PLAJĂ.



LA ORIZONT SE GHICEAU ALTE INSULE...

OARE DE CE VÂNTUL LĂ PURTAT PE RAHAN ÎNCĂI SĂRII PE CEA MAI PUȚIN PRIMITOARE DINTRE TOATE!?

AAAAHH...
LA... MINE!



STRIGĂTELE ÎNSPĂIMÂNTATE APARTINEAU UNEI FEMEII... FIUL LUI CRAO SĂRII ÎN TUFIȘURI LA FEL DE UȘOR CA UN „DOUĂ-COARNE”.



ANGHILA ENORMĂ TĂRA O TÂNĂRĂ SUB APE...

AJUTAȚI-MĂ!

RAHAN SOSEȘTE, SURIOARĂ!



RAHAN NU MAI ÎNFRUNTASE NICIODATĂ UN „ȘARPE-DE-APĂ” ATĂT DE PUTERNIC... CUȚITUL SĂU DE FILDEȘ ALUNEcă PE PIELEA VĂSCOASĂ...

DAR ARMA GĂSI, ÎN CELE DIN URMĂ
UN PUNCT VITAL... MONSTRUL DESFĂCĂ
STRĂNSOAREA ELIBERĂNDU-ȘI PRADA.



NU MAI TREBUIE SĂ
TE TEMI DE „BOAK”-UL DE
APĂ! OOOOOHHI!

TÂNĂRA NECUNOSCUTĂ, CARE PANĂ ACUM
ERA BRUNETĂ, SE FĂCUSE BLONDĂ...!!!



RAHAN NU ÎNȚELEGE!
CU CE ȚI-AI ÎNNEGRIT
PĂRUL?!
ȘI DE CE??

DĂRE NEGRE SE
SCURGEAU PE CHIPUL
TRIST ȘI NELINIȘTIT.



PENRU CĂ „DEMONUL NORILOR”
CARE TRĂIEȘTE ACOLO SUS, ÎN
CER, A JURAT SĂ UCIDĂ
TOATE FEMEILE
ȘI TOȚI BĂRBAȚII
BLONZII!



SĂ OMOARE TOATE
FEMEILE ȘI TOȚI BĂRBAȚII
BLONZII? EȘTI NEBUNĂ?!

NU,
RAHAN.
NEBUN ESTE
MONSTRUL CARE
DOMNEȘTE PESTE
ACEASTĂ INSULĂ!
ESTE HORNAK!



TÂNĂRA, CARE SE
NUMEA LAHITA, DEPÂNĂ O
CIUDATĂ ISTORISIRE...

ALȚĂDATĂ
DOMNEA PESTE TOATE
INSULELE O CĂPETENIE
IUBITĂ DE TOATE TRIBURILE
DE PESCARI... SE NUMEA
AHUNAR...



AHUNAR ERA PE ATÂT DE BUN ȘI DE VITEAZ, PE CÂT ERA DE FRICOS ȘI DE CRUD FIUL SĂU! CÂND TATĂL SĂU MURI, HORNAK DEVENI ȘEFUL ACESTEI INSULE!



...ATUNCI UN VRĂJITOR PROROCIĂ CA YA PIERI ÎNTR-O BUNA... DE ARMA UNUI BĂRBAT BLOND... ACEASTĂ PROROCIRE ÎL BĂRĂTĂ DE MULT PE HORNAK ÎNCÂT ȘI-A PIERDUT JUDECATA!



A PUS SĂ FIE UCIIȘI CEI DIN TRIBUL SĂU CARE AVEAU PĂRUL BLONDI DAR ACEST ORIBIL SACRIFICIU NU I-A DOMOLIT SPAIMA SA DE A VEDEA ÎMPLININDU-SE ÎNTR-O ZI PROROCIEA VRĂJITORULUI...



TEMÂNDU-SE DE SOSIREA OMULUI BLOND*, EL S-A RETRAS ÎNTR-UN BĂRLOG DIN VĂRFUL ACESTEI FALEZE... UN BĂRLOG DIN CARE NU IEȘE NICIODATĂ!



...ATUNCI TRIBURILE DE PE ALTE INSULE N-AU DE CE SĂ SE TEAMĂ DE ACEST SHINITI!

TE ÎNȘELI, RAHAN. ADESEORI HORNAK ÎȘI TRIMITE SLUGILE CREDINCIOASE PE CELELALTE INSULE...



... ȘI NIMENI NU ȘTIE CE SE ÎNTÂMPLĂ CU FEMEILE ȘI BĂRBAȚII BLONZI PE CARE ÎI PRIND ȘI ÎI DUC PE INSULA LOR!



UN SINGUR VICLEȘUG NE AJUTĂ
SĂ SCĂPĂM CÂTEODATĂ DE ACESTE
PERICURI: SCOARȚA ARBORELUI „CU
GHINDĂ” ȘI FRUNZELE DE OȚETAR,
CU SUCUL CĂRORA NE
VOPSIM PĂRUL!!

ÎNTR-ADEVĂR, DIN SCOARȚA
STELARILOR ȘI FRUNZELE
OȚETARULUI SE OBTINE O
SUBSTANȚĂ NEAGRĂ.



ATUNCI PENTRU CE TE-AU ADUS PE
ACESTĂ INSULĂ?

SE FĂCEA NOAPTE
CÂND M-AU PRINS...
NU SE VEDEA BINEI EU
AM PROFITAT DE ASTA
PENTRU A
SCĂPA!



ATUNCI DE CE N-AI
ÎNCERCAT SĂ FUGI
DE PE INSULĂ?

AM ÎNCERCAT SĂ O
FAC ÎNOT, CÂND ACEST
ȘARPE ORIBIL M-A
ATACAT!



VOM FUGI ÎMPREUNĂ,
LAHITA! UNDE ÎȘI ȚIN
RĂZBOINICII LUI HORNAX,
BĂRCILE?

PE
CEALALTĂ
PARTE A
INSULEI!



ȘI NU PUTEAM
AJUNGE ACOLO
PENTRU CĂ DEALUL ESTE
PLIN DE ACEȘTI SĂLBATICI!
PRIVEȘTEI!



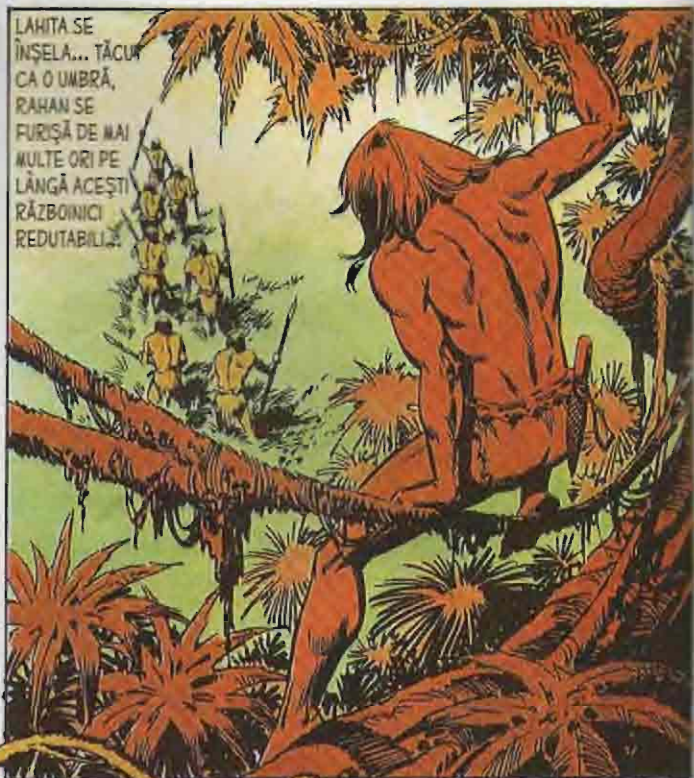
POATE
CĂ TE CAUTĂ... NU
IEȘI DIN ASCUNZĂTOARE,
LAHITA! RAHAN YA ÎNCERCA SĂ
GĂSEASCĂ O CALE PENTRU
A AJUNGE LA BĂRCILE
LORI!

NUMEROȘI RĂZBOINICI SE ZĂREAU LA ORIZONT...

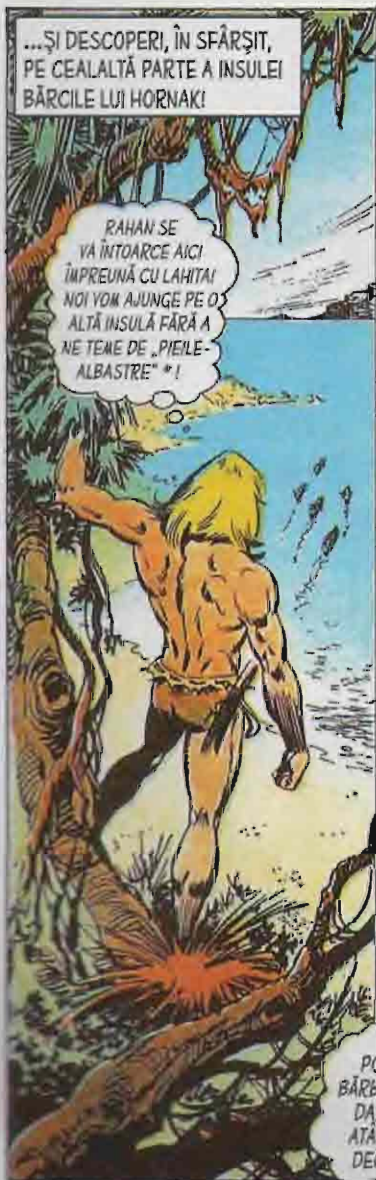


FIUL LUI CRAÏ SE URCĂ ÎN FRUNZIȘ.

ESTE LA FEL DE AGIL CA UN „PATRU-MĂINI”... DAR NU VA SCĂPA DE VĂNĂTORII LUI HORNAKI!



LAHITA SE ÎNȘELA... TĂCUT CA O UMBRĂ, RAHAN SE FURISĂ DE MAI MULTE ORI PE LĂNGĂ ACEȘTI RĂZBOINICI REDUTABILI.



...ȘI DESCOPERI, ÎN SFÂRȘIT, PE CEALALTĂ PARTE A INSULEI BĂRCILE LUI HORNAKI!

RAHAN SE VĂ ÎNTOARCE AICI ÎMPREUNĂ CU LAHITA NOI YOM AJUNGE PE O ALTĂ INSULĂ FĂRĂ A NE TENE DE „PIELE-ALBASTRE” *!



EL SE ÎNTOARCE SPRE GROTA UNDE O LĂSASE PE TOVARĂȘA SA CÂND...



LAHITA!

TÂNĂRA SE ZBĂTEA ÎN MIJLOCUL MULȚIMII CARE URCA DEALUL



RAHAN POATE ÎNFRUNTA DOI BĂRBAȚI... TREI... PATRU...! DAR NU POATE LUPȚA CU ATÂȚIA CÂT DE DOUĂ ORI DEGETELE DE LA MĂINI!



RAHAN VA TREBUI SĂ FOLOSESCĂ UN VICLESUG... OOH! OȚETARI!

CUVINTELE LAHITEI ÎI REVENEAU ÎN MINTE... ȘI ACEȘTI ARBORI FOȘNIND ÎI DĂDURĂ O IDEE...

O CLIPĂ MAI TĂRZIU,
EL STRIVEA FRUNZELE
PENTRU A OBTINE SUCUL
NEGRICIOS.

YĂNĂTORII LUI HORNAK SUNT
MAI NUMEROȘI DECĂT ACESTE
FRUNZE...

...EI NU
VOR GHICI PĂRUL LUI
RAHAN!

PLIN DE SAC DE OȚEL, PĂRUL LUI RAHAN SE
ÎNCHISE LA CULDARE, DEVENIND APEȘTE NEGRU.

„TĂRĂMUL
NORILOR”...

NORI UȘORI SE RETRĂGEAU
ACUM, IMPRESURĂND
FALEZA ÎNALTĂ CARE SE
RIDICA ÎN LUMINA LUNII...

NOAPTEA CĂZUSE: CÂND EL SE
AVENTURĂ PE DEAL... ACEASTA ERA
SINGURA CALE SPRE BĂRLOGUL
LUI HORNAK... UN FOC ARDEA PE
PLATOUL PIETROS, SUS DE TOT.

OOOOHHH!

FINUL LUI CRAO ÎȘI
ÎNĂBUSI UN STRIGĂT DE
SPĂNIE, TŢIŢIŢI PE
CARE HORNAK-NEBUNUL
ÎI SACRIFICASE ERAU
ACOLO...



... FĂRĂ ÎNDOIALĂ BĂRLOGUL DIN CARE HORNARUL NU ESE NICIODATĂ ÎN DĂR... CE... CE...

FOCUL PE CARE ÎL ZĂRISE ARDEA ÎNĂUNTRUL UNEI GROTE IMENSE.



LAHITA!

CRUCIFICATĂ PE O STÂNCĂ PLATĂ, LAHITA RECUNOSCU SILUETA BĂRBATULUI...



RAHAN!

SSSSTI, LAHITA... AM VENIT SĂ TE ELIBEREZ!

FIUL LUI CRAO ABIA ÎȘI SCOASE CUȚIȚUL DE FILDES...



LA MOARTE!
LA MOARTE!

...CÂND UN STRIGĂT SE RIDICĂ, ZECI DE RĂZBOINICI SE ÎNDREPTAU SPRE EL, ÎL ÎNCONJURĂRĂ...



AȘTEPTĂȚI
NU-L UCIDEȚI PE ACEST
INTRUS FĂRĂ A AFLA MOTIVUL
ÎNDRĂZNELII SALE.

BĂRBATUL CARE INTERVENISE PURTA O CASCĂ CU COARNE... ERA CHIAZ HORNARI

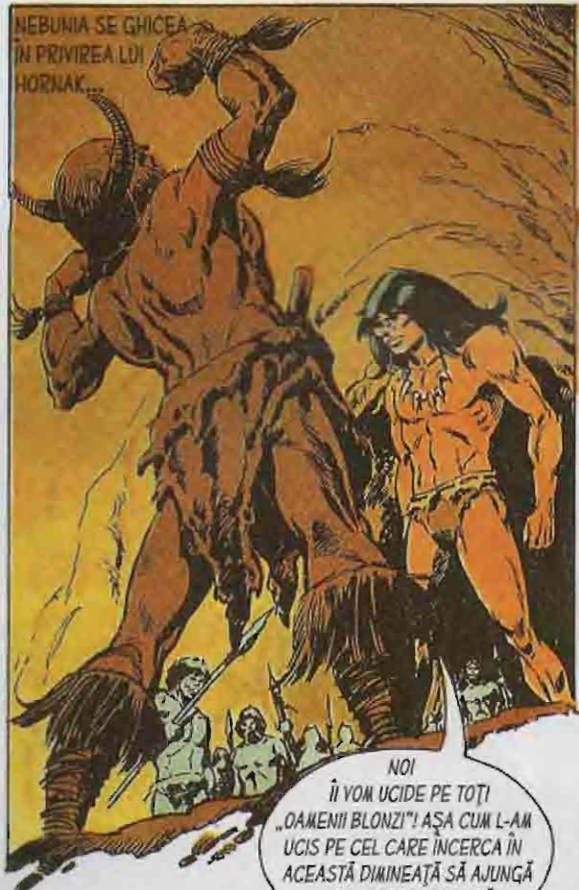


PRIZONIERUL FU ÎMPINS CU BRUTALITATE ÎN GROTA...

CINE ESTI TU, DE AI ÎNDRĂZNEALA SĂ PĂTRUNZI PE „TĂRAMUL NORILOR”? TERITORIUL MEU...!



NEBUNIA SE GHICEA
ÎN PRIVIREA LUI
HORNIAK...



NOI
ÎI VOM UCIDE PE TOȚI
„OAMENII BLONZI”! AȘA CUM L-AM
UCIS PE CEL CARE ÎNCERCA ÎN
ACEASTĂ DIMINEAȚĂ SĂ AJUNGĂ
PE COASTA NOASTRĂ!

FU O NOAPTE INTERMINABILĂ...
ÎN VUIETUL VALURILOR CARE SE
SPĂRGEAU DE ȚĂRM, FIUL LUI
CRAOȘ DESLUȘEA CÂTEODATĂ
VAIETELE PRIZONIEREI...



EI NU SE ÎNDOIESC CĂ
RAHAN NU A SCĂPAT DE SUB
PLOAJA LOR DE PIETRE! EI NU
ȘTIU CĂ RAHAN SE AFLĂ
ÎN FAȚA LOR!



NOI AM PRINS O FAȚĂ
BLONDĂ... ÎN ZORI O VOM UCIDE
ÎN ONOAREA TA, RAHAN!



RAHAN TREBUIE SĂ O
ELIBEREZE PE LAHITA
ȘI SĂ FUGĂ CU EA! DAR
CUM...?! CUM?!

RĂZBOINICII LUI HORNIAK PATRULAU PESTE
TOT PE DEAL...!



NE VOR PRINDE
REPEDEI OOH...
FALEZĂ... DA... ESTE
SINGURĂ NOASTRĂ
ȘANSĂ!



IDEEA CARE ÎI VENISE ERA
NEBUNEASCĂ. DAR ERA
SINGURĂ CARE I-AR FI PUTUT
SALVA PE LAHITA ȘI PE EL!



ORIZONTUL SE LUMINA...

ZIUA SE APROPIE, HORNAK... RAHAN ÎȚI CERE O FAVOARE... LASĂ-L S-O ÎNUNGHE CU PROPRILE SALE MĂINI PE PRIZONIERA CU PĂRUL BLOND!



OCHII LUI HORNAK SCÂNTEIARĂ.

PRIMESC, RAHAN ACEASTA VA FI O DOVADĂ A LOIALTĂȚII TALE FAȚĂ DE CAUZA NOASTRĂ! DU-TE...! ...MERGI ȘI UCIDE!!!



PRIZONIERA SE ÎNFIORĂ ATUNCI CÂND ÎL VĂZU PE RAHAN CU CUȚIȚUL ÎN MÂNĂ, IEȘIND DIN NEGRU...

NU TE FERE, LANTU NU TE TENE DE NICI, DNE TRĂI TRĂI PENITENȚĂ ÎN PĂRUL PE ACESTI SĂLBATICI!



VOM FUGI PÂNĂ LA MĂLUL FALEZEI... ASTA...ASTA ESTE ULTIMA NOASTRĂ ȘANSA!

HAAAA!
HAAA!

LAMA DE FILDEȘ ȚĂIASE LEGĂTURILE CÂND...

TRĂDARE!
ACEST VICLEAN CU "PĂRUL-DE-FOC" NE-A PĂCĂLIT! UCIDEȚI-L! UCIDEȚI-L!!!

SULȚE ZBURĂ SPRE FUGARI...



PĂRUL TĂU!

UDAT DE STROPII DUȘII DE VÂNT, PĂRUL LUI RAHAN ÎȘI RECĂPĂTĂ CULOAREA DESCHISĂ!

HIMN! ASTA NU ÎMI ARE NICIO IMPORTANȚĂ ACUM! VINI, REPEDE!





FALEZA,
OCEANUL... SINGURA
ȘANSĂ...

IMPOSIBIL!
NOI... NOI...

NU VOM PUTEA
NICIODATĂ SĂ
PLONJĂM DE LA O
ÎNĂLȚIME ATĂT DE
MARE!

HĂUL SE
DESCHIDEA,
FANTASTIC, ÎN
FAȚA OCHILOR
LORI!

TREBUIE
LAHITA!! TREBUIE..!

...ȘI SE ARUNCĂ ÎN GOL! EL ZĂRI
LA PICIOARELE FALEZEI ÎNGUSTA
BANDĂ DE PRUNDȘ... PRUNDȘ PE
CARE, DACĂ AR FI CĂZUT, N-AR FI
AVUT CUM SĂ NU FIE STRIVIT!...



NU...
NU...

ÎNTRUCĂȚ HORNA
RĂZBOINICII SĂI SE APROPIA
FIUL LUI CRAO ÎI LUĂ ÎN BRAȚE PE TOVARĂȘA SA...



MĂCAR...
MĂCAR...

EL ZĂRI, DE
ASEMENEA,
O IEȘITURĂ A
FALEZEI...

ȘI ACESTA FU MIRACOLUL. UN
MIRACOL DE CARE NUMAI FIUL
LUI CRAO ERA ÎN STARE.

CU O LOVITURĂ
DE PICIOR, EL
SE ARUNCĂ MAI
DEPARTE DE
FALEZĂ.



...CELE DOUĂ CORPURI
DISPĂRURĂ ÎN VALURI
LA CÂȚIVA PAȘI DE
PIETRISUL DE CARE
S-AR FI STRIVIT!



SUNTEM
SALVAȚI,
LAHITA!

ÎNCĂ NU,
RAHAN!

O PLOAIE
DE SULIȚE
SE ABĂTU
ASUPRA
LOR...



ȘI IMEDIAT...

HAAAAA!

HORNAK
ALUNECĂ
PE STÂNCĂ
ȘI CĂZU ÎN
GOL...



... EL SE IZBI
DE IEȘITURA DE
STÂNCĂ ÎNAINTE
DE A SE STRIVI DE
PIETRIS, ȘI...



PROPRIA SA SULIȚĂ ÎI
ADUSE MOARȚEA!



PUȚIN MAI TÂRZIU, FIUL LUI CRAO ȘI TOVARĂȘA SA SE ÎNDEPĂRTAU DE INSULĂ... PE FALEZA PIERDUTĂ ÎN NORI... CEI CARE ÎI FUSESERĂ CREDINCIOȘII LUI HORNAK NU REACȚIONARĂ ÎN NICIUN FEL...

VĂNTUL ESTE BUN ȘI RAHAN TE-AR PUTEA DUCE LA AI TĂI... DAR NE-AR TREBUI O VELĂ!

DĂ-MI ACEASTĂ PIELE, LAHITA...! DĂ-O!

CE.. CE... AI ÎNNEBUNIT ȘI TU?!

NU, FIUL LUI CRAO NU-ȘI PIERDUSE JUDECATĂ... ȘI DOVEDI ȘI ÎN DIMINEAȚA ACEEA, CĂ PUTEA SĂ SE FOLOSEASCĂ DE ORICE LUCRU...

VEI AJUNGE ÎN CURÂND LA FRAȚII TĂI, LAHITA!

RAAAHAA!

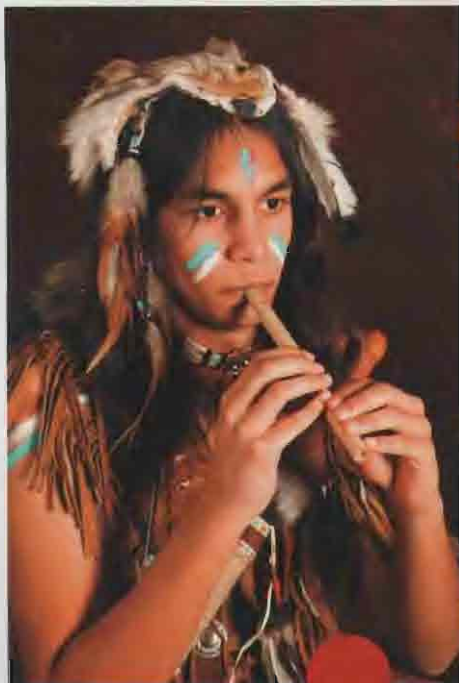
VĂNTUL UMFLĂ „VELA” ȘI PLUTA ALUNECA PE DESUPRA VALURILOR... STRIGĂTUL VICTORIOS AL LUI RAHAN RĂSUNĂ ATÂT DE PUTERNIC, ÎNCĂȚ PESCĂRUȘII CĂRE ÎI ÎNSOȚEAU SE RIDICĂRĂ SPERIAȚI SPRE NORI.

DIN NUMĂRUL URMĂTOR



INSULA TRIBULUI
PIERDUT

JOC
GĂSEȘTE DIFERENȚELE !

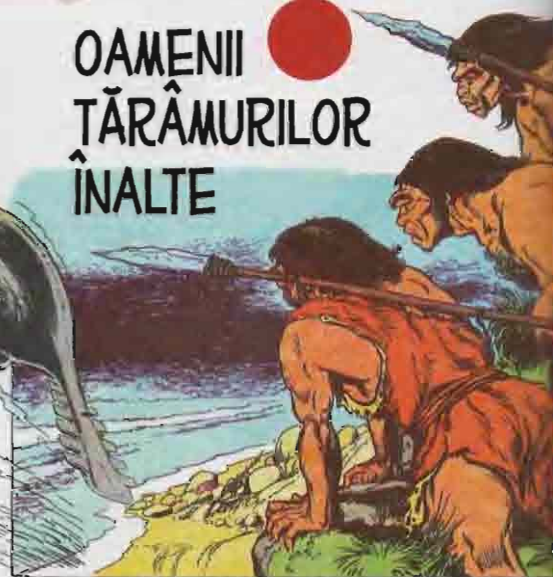


ARIANE ȘI YAWALU

MISTERUL APELOR
ADÂNCI



OAMENII
TĂRĂMURILOR
ÎNALTE



 editura
Adevărul
holding

S.C. Adevărul Holding S.R.L.
Str. Fabrica de Glucoză nr. 21, sector 2, București
Director general: Peter L. Inire
Director general adjunct: Anina Ștefan

Divizia CARTE

Director: Grigore Cartianu
Director executiv: Carmen Dincă
Director editorial: Daniel Eberhat
Director proiect: Maria Florică
Traducere: Nicolae Constantinescu, Constantin Mihail
Redactor: Insiina Croitoru
Ilustrație jocuri: Marian Simon
Tehnoredactare: Doru Măxineanu, Monica Hodor,
Silviu Mocanu, Claudiu Ionescu
Corectură: Adriana Popescu

GRAHAN

© Roger Lécureux, Jean-François Lécureux,
André Chéret
ISSN 1842 - 7235
Publicație tipărită la: Infopress Group

Comenzi la:
carte@adevarul.ro; www.adevarul.ro
Telefon: 021.407.76.38, 021.407.76.51;
Fax: 021.407.76.42

BIBLIOTECA
adevărul

Colecția originală

Jules Verne

40 de volume

DOAR
11.99 lei
ziar + carte



În fiecare
miercuri
numai
cu ziarul



proiect
susținut de



librăriile

adevărul

BUCUREȘTI: Bd. Magheru nr. 18
CRAIOVA: Str. Împăratul Traian nr. 9
CLUJ-NAPOCA: Str. Ion Rațiu nr. 2
TIMIȘOARA: Str. F. Mercy nr. 3
BRAȘOV: str. Michael Weiss nr. 9

În curând:
TIMIȘOARA 2: Str. Alba Iulia
BUCUREȘTI 2: Str. Doamnei nr. 27 - 29
CONSTANȚA: Bd. Tomis nr. 117
IAȘI: Bd. Ștefan cel Mare și Sfânt nr. 4
GALAȚI: Str. Brăilei colț cu Str. Regimentul 11 Siret nr. 3



La vârsta de douăzeci de primăveri, Rahan, „fiul vremurilor sălbatice”, a înțeles că întotdeauna există ceva bun la „cei ce merg în picioare”. Cu colierul celor cinci virtuți, primit de la Craô, și cu cuțitul de fildeș, Rahan nu se va mai abate de la destinul „celor ce merg în picioare”, oamenii, frații lui.